An Independent Weekly For Canadians of Japanese Origin

THE NEW CANADIAN

Vol. X, No. 20. — 10c per copy — WINNIPEG, MANITOBA — $5 per 1 year — Saturday, May 17, 1947

May Establish Royal Commission On Evacuee Losses

OTTAWA.—An order-in-council providing for establishment of a Royal Commission to investigate the sale of properties owned by Japanese prior to evacuation from the west coast was under consideration of the federal cabinet this week.

Reviewing The News

By K.D.

Bombshell

A bombshell has been dropped into the Japanese property question by The Toronto Globe and Mail's accusation of irregularity in the deal.

The Globe and Mail suggested that a "royal commission sift the whole matter (of property sales) to the bottom."

A Canadian Press report from Ottawa says that the appointment of a royal commission is under consideration by the cabinet.

Nothing could be more welcome to us than the appointment of this commission.

But it would be an error to assume that the royal commission will do all the digging for information. The Japanese Canadian side of the case must come largely from the Japanese Canadians. That means lots of research and preparing of briefs.

But the question is who is going to direct this important work? The most competent Nisei leaders are concentrated in Toronto, but there is no national group to back them up financially.

* * *

Prices Were Low

One important fact which emerges from the investigations by the commons public accounts committee is that the Japanese property had been sold for prices which were lower than the assessed valuation.

This is rather remarkable since real estate property was by no means deflated during the war. And it appears that in a great many cases the Japanese owners had been making improvements on their property shortly before evacuation. These improvements were in all probability not fully reflected in the assessed valuation at the time of the evacuation. It seems, therefore, that those who bought Japanese property got suspiciously good bargains.

It is remarkable, too that appraisals of Japanese property should have been so much lower than the assessed valuation. What was the basis for these appraisals? Certainly could not have been the market valuation. As we understand it, market prices for real property of the type owned by the Japanese usually run quite a bit higher than the assessed valuation.

Common Sense Basis

If the evacuees are to get fair compensation for their losses, they should get the difference between the appraisal sale price and market valuation at the time of the sale. That is the only fair and common sense basis, and even at that the evacuees have justifiable

(See "Reviewing News"—p. 10)

Senator's Attempt to Abolish Japanese Control Order Balked As Omnibus Bill Gets Approval

OTTAWA.—The Japanese control measure—in the Omnibus bill which was passed in the House of Commons on May 1—ran into more trouble when it came up for consideration in the Senate last week.

After much controversy in the Senate, the bill was given second reading and passed on to the Senate banking and commerce committee. Here, an attempt by Senator T. A. Crerar (L-Manitoba) to have the Japanese control order deleted was defeated by a vote of 11 to 4, on May 9.

In moving the unsuccessful amendment, Senator Crerar declared that the "only basis for justification (of Japanese control) is expediency," and that "this is precisely the way suppression of minorities started in other countries."

"We can drift easily into a state of mind where good, decent people get habituated to this sort of thing because their natural instincts of decency are weakened," the senator declared.

B.C. Senator Gives Warning

Leading the opposition to the amendment, Senator John Farris (L-British Columbia) warned that its passage would bring the whole Japanese problem to an "acute" head.

Senator Farris said Prime Minister King had given an unequivocal promise in the 1945 election on the Japanese question, and that the people had sent men to Parliament from B.C. on that promise.

Senator John T. Haig (P.C.-Manitoba), leader of his party in the Senate, admitted that he was "terribly worried" about the question but asked that the government be given a year to "clean this thing up." He asked that it find a solution because "none of us like discrimination."

Hard to Accept Broad Powers

Senator Cairine Wilson (L-Ontario) said she found it hard to accept the broad powers given the Labor Minister.

Appearing before the committee, Labor Minister Mitchell told her "there will be no compulsion other than moving them from the protected areas of British Columbia."

Since the "desperate days" of the war when the movement took place, Canada had spent $14,000,000 in moving the Japanese across the dominion despite opposition from "most of the Premiers."

"When they're scattered they are only a drop in the bucket," he said, adding "in the long run the people of Canada will thank us for what we've done."

* * *

Preceding debates on the same measure in the Senate on May 7 and 8 gave opportunities for a number of senators to speak up in criticism of the Japanese control order.

Violate Liberal Principles

Senator Arthur Roebuck (L-Ontario) and Senator W. A. Buchanan (L-Alberta) joined Senator T. A. Crerar in labeling it a violation of Liberal principles and of Canadian rights of citizenship.

Senator Crerar argued on "grounds of fundamental principle" against continuation of "extraordinary conditions" against Canadian citizens for a third year after the war.

He opposed renewed Oriental immigration, but he did not believe in discrimination against

(See "Senate Approves" Page 10)

American Niseis in Japan Get Chance to Return

TOKYO.—Renunciants from Tule Lake segregation center in California who went to Japan after the war and who now desire to go back to America, have a chance to return if they were under 18 years of age at the time of their going to Japan.

They are being processed like all other stranded Niseis by the American consulate in Yokohama. Applications of about 3,000 Niseis who were in Japan when war broke out and wish to return to the U.S. have been processed by authorities and 2,250 have been cleared as American citizens.

Renunciants over 18 years, however, are being informed that it is the opinion of the state department and the U.S. department of Justice that they have lost all claim to American citizenship under the 1944 amendment to the Nationality Act of 1940 and cannot return.

The only hope held out for the members of this group is in a case now in the United States federal court, in which the petitioners seek to prove that the renunciation procedures carried on at the Tule Lake centre were illegal.

Green Tea Comes To Canada From Japan By Ship

VANCOUVER, B.C. — A large quantity of Japanese green tea arrived in Canada on the American Mail line S.S. Mount Graylock which docked here last week.

Other than some shipments of Japanese seed oysters, this is one of the first deliveries of its kind since the war started.

The Graylock also brought a large shipment of Chinese foodstuffs.

Farms Sold At Less Than Assessment

OTTAWA.—Appearing before the Commons public accounts committee on May 8, Frank G. Shears, director of the Vancouver office of custodian of enemy property, disclosed that 741 small farms in Fraser valley belonging to Japanese were sold to the Department of Veterans Affairs for returned men for $836,250, or about two-thirds of the assessed valuation.

The farms were appraised by the Soldier Settlement Board at $846,878; the assessed value was $1,250,900.

The sale of 466 Japanese properties in greater Vancouver realized $1,004,788. These were appraised at $915,600, while their assessed value was $1,183,313.

Most of the 950 fishing boats belonging to Japanese were disposed of by the fishing vessels disposal committee, and 180 of the poorer boats by the Custodian. The committee and the custodian together realized $1,400,000 from the sale of the boats.

The chattels, mostly household furniture, were sold by public auction. Cost of sorting the goods and selling was around 22 percent, which was deducted from the sales and $650,000 was realized.

Mr. Shears contended that his office did its utmost to protect assets of Japanese forced to move out, reported the Canadian Press.

"I know it has been charged there was waste in disposing of these properties," he said, "but I wish to say that we were confronted with a difficult situation for which we had no precedent and we followed the best methods we could devise."

He denied that any Japanese property had been "sold for a song."

(See "Farms Sold"—p. 10)

Whonnock Man Given $6.36 For Chattels Valued At $723.45

OTTAWA.—The case of Naoichi Karatsu of Whonnock, B.C., who received $6.36 for chattels he valued at $723.45 was brought to the attention of the Commons public accounts committee on May 8.

The list of chattels, prepared by Karatsu in the presence of an official of the custodian's office before evacuation, was submitted to the committee by F. E. Jaenicke (CCF-Kindersley).

Frank Shears, a director of the custodian's office, said the presence of his official would indicate the correctness of the goods listed but not the owner's valuation.

The probable explanation, Mr. Shears said, was that much of the chattels had been stolen. The receipt from the auction sale of the chattels was $10.40, according to letters filed, and the expenses involved was $4.04, leaving the $6.36 which was paid the owner.

Mr. Shears said there were individual cases where owners of chattels had been substantial losers but he thought the number was limited and was largely due to thefts and vandalism.

Toronto Globe and Mail Editorial On Property Sale Angers Minister

OTTAWA.—Because of an editorial in Wednesday's Toronto Globe and Mail about the sale of Japanese evacuee land to World War II veterans, Veterans Minister Ian Mackenzie told Parliament this week he would subpoena George McCullagh, publisher of the paper, to appear before the public accounts committee to substantiate charges claimed in the editorial.

Denial was made by Walter Tucker (Lib-Rosthern), parliamentary assistant to Mackenzie, that the lands had been sold to veterans at exorbitant prices.

Tucker said the appraisals by Veterans Land Act officials had been made in 1942 when "the war was at its blackest for the allies . . . no one knew at the time how long the war would last but the fact those lands have any value for re-establishment of Canadian veterans is because Canada and the Allies won the war, a fact which the Globe and Mail seems to ignore so far as Japanese nationals are concerned."

* * *

Globe and Mail Explains Error

TORONTO.—The Globe and Mail Thursday editorially replied to Rt. Hon. Ian Mackenzie.

Entitled "For the Minister, No Regrets," the editorial explained there had been an error in part of the original article dealing with the sale of Japanese Canadian property in the Fraser Val-

(See "Mackenzie"—p. 10)

Atom Bomb Survivors Among Niseis Now Back in America

SAN FRANCISCO.—Survivors of the Hiroshima atom-bombing were among the 41 American Niseis returning to the United States on the General Meigs which arrived here May 2.

Nobuko Sumiyoshi, 26, formerly of Tacoma, suffered injuries to her arm when her home was wrecked by the force of the explosion. Her sister, Mrs. Chieko Nagamoto of Swink, Colo., said she heard the B-29 coming over Hiroshima and ducked into the house. The house fell but she was not exposed to the dangerous radiation effect of the bomb.

Mrs. Enseki and another returnee, Mrs. Florence Ueno, both returned to Japan on the exchange ship Gripsholm in 1943 accompanying their husbands. **Masami Enseki was drafted in Japan and is still missing in Manchuria while Mrs. Ueno's husband died six weeks after reaching Japan.**

THE NEW CANADIAN
[illegible] Talbot Avenue — Phone [illegible] — Winnipeg, Man.
An independent weekly organ published as a medium of expression among the people of Japanese origin in Canada
Kasey Oyama .... Editor
Takaichi Umezuki .... Japanese Section Editor
Rates: In Advance—$2.00 for 20 weeks, $2.50 for six months, $5.00 for one year.
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.
WINNIPEG, MAN., MAY 17, 1947

New Emphasis on Education

One less-noticed by-product of evacuation has been the increased emphasis Niseis are placing on education.

Numerous and varied factors which enter into consideration makes comparison difficult, but very probably, more Niseis are attending universities today than would have been the case had evacuation not taken place.

The reason is that better education and better job qualification is paying off to Niseis in eastern Canada as it never had done in British Columbia.

* * *

The havoc wrought by the evacuation on the economic security and prosperity of the first generation Japanese has been dramatically evident. Yet equally significant, though less dramatic, is the fact that the evacuation has opened up a vast new field of job opportunities to Niseis.

Employment for Niseis in British Columbia was limited for the most part to certain types of labor in the primary industries, and better education did not mean better job opportunities.

So marked was this job limitation that the older Japanese, while by no means underestimating the value of education, were sometimes skeptics when it came to the question of university training for their children.

The evacuation, however, brought new conditions.

According to a Nisei job survey recently conducted in Toronto, it was found that the three university graduates covered in the survey held jobs which they intend to follow as permanent vocations. Their earnings averaged $175 a month. High school graduates, too, were holding relatively well-paid jobs. It was revealed, significantly, that Nisei girls are entering a more varied sphere of employment instead of concentrating in domestic work.

* * *

What about racial discrimination? The Niseis no doubt experienced it, mostly while in the process of finding employment. Probably racial discrimination as a factor in employment can never be entirely eliminated. But it does vary with regions and conditions. It was bad in British Columbia but Niseis in the east are finding it much less of a barrier.

It is important to note, too, that members of minority groups tend to overestimate the discrimination factor and to underestimate the value of other qualifications sought by prospective employers. Officers of the Toronto Youth Employment Centre hold the opinion that while some minority group young people on the job hunt are convinced that 90 percent of their problem lies in their nationality, in reality only 10 percent of the problem lies in nationality and the other 90 percent in "qualities found in every group of young people between the ages of 16 to 21."

Too Late Again?

The question of evacuation losses is now being studied by the public accounts committee of the House of Commons. The outcome of this investigation will help to determine the policy of the federal government in the matter of providing compensation.

With the possibility that the accounts committee may seek a representation from the evacuees' side, the Co-operative Committee on Japanese Canadians and the Japanese Canadian Committee for Democracy are jointly engaged in preparing a brief. But with so little time available to complete the brief and with so little ready information at hand, it is probable that some difficulty is being experienced by those working on it.

* * *

The government has promised that compensations will be provided, but in what manner or to what extent are matters still to be decided.

Under the circumstances, the Co-operative Committee's brief must fulfill two principle purposes. It must first show that evacuees' claims are reasonable and the losses sustained wide-spread and heavy enough to warrant the establishment of adequate machinery to deal with the problem. Such a provision will mean substantial financial outlay to the government, and the brief must make clear that the expenditure is warranted.

Secondly, the brief must bring to light the history of the evacuation and the different ways in which losses had been incurred. Emphasis must be laid on the fact that even where property sale or liquidation of business was undertaken by the evacuee and not the custodian, the evacuee should be eligible for compensation for the resulting loss. (The Co-operative Committee's latest bulletin calls attention to the "serious danger" that the government may make the terms of reference in regard to the property losses too narrow.)

If there has been any doubt regarding the wisdom of co-operated effort of evacuee groups across the country, that doubt is dispelled by the present emergency.

It has been obvious for a long time that the evacuees should gather all possible information regarding evacuation losses. When the Prime Minister, early this year, spoke of compensating these losses, the evacuees should have acted immediately to prepare their case so that the promised compensation should be adequate and cover all justifiable cases. Yet little attention was given the matter by evacuee organizations, and practically no positive action taken except by the Japanese Canadian Committee for Democracy which started its property losses' survey last November. And this action, involving considerable expenditure, was undertaken by the JCCD without the certainty of adequate financial support from other parts of Canada.

* * *

Obviously, the executive of local groups did not have the time nor the financial resources required to initiate any important action. Possibly they depended too much on local Occidental organizations to do all the work.

What is needed is a body of Japanese Canadians, supported by all evacuee groups, who would be able to foresee the problems before they arise and to prepare for it.

For lack of such a body, the agitation against compulsory deportation got started when it was almost too late. For the same reason, the evacuees are not able to offer adequate data on the property loss now. For the same reason, we might not be able to offer effective opposition against the continuation of Japanese restrictions when the matter comes up again next year.

It is about time that the question of a national committee, to be established through national federation or in any other way, received the attention of Issei and Nisei leaders.

Match-Making Is Rough

TRIALS AND TRIBULATIONS OF A BAISHAKUNIN IN NEW JAPAN

By MASARU OGAWA in Nippon Times

"Love-marriages" may become the fad in the city, but new things catch on slowly in the country and the traditional match-making by go-betweens is still flourishing. And for the professional match-maker it's a very lucrative business. Desperate parents with daughters on their hands and no takers, young men being repatriated by the thousands from all over the Far East, these are the pawns for the expert matchmakers.

My uncle is an amateur at the game—if you care to call it a game. But it's a hobby and he really gets a great kick out of bringing young people together. That is, he used to. He's never heard of Cupid and looking at him and his squat fat body topped by an enormous bald head, it'd be ridiculous to explain that little god of love to him. But he is jolly—maybe that's the reason for his success as a go-between.

Unlucky Thirteen

He had 12 happy unions to his credit when his nephew—my cousin—comes home on a repatriation ship from Singapore. Right away my uncle smiles his broadest smile; he knows just the girl for him. An American might say, "Oh, oh, Number 13," and cross his fingers and really watch his step, but it doesn't mean a thing to my uncle. My cousin's 25, of good health though frightfully blackened by the tropical sun and of a very good family. Bride-finding looks easy and my uncle goes to work.

The "just-the-girl-for-you" happens to be a daughter of a near-relative, a third or fourth cousin. It's the simplest between relatives, my uncle says, but not this time. Things are too expensive nowadays, the girl's parents complain. They're going to wait a few years; things might get cheaper by then.

After all, the family has its "face" to think of and they couldn't think of sending their daughter into marriage without decent clothes and without even a bureau to her name—now could they? When they indignantly started to quote current prices on clothes and furniture as if my uncle's the finance minister, he knows it's time to retire.

Not So Easy

The matchmaking business isn't as easy as it looks; it involves a lot of walking, talking and asking. He's got to be a diplomat and an amateur detective all in one. What's the family lineage, the girl's qualifications, etc.? And he's got to keep everyone happy and satisfied in the process.

Things go along fine with my uncle's second prospect. The parents say okay, but the daughter at the last minute says no, she wants to study sewing and tea and flower ceremony a little longer and anyway she's only 19; she wants to enjoy some of this new freedom that's her due in new Japan.

Unchastened, my uncle tries again—a very bright girl this time—a school teacher. But it's no again. No farmer for her she says. What about a good-looking Imperial University graduate for her, she asks my uncle.

Terrible Fact

The next one looks like a sure thing. Both parents and daughter are willing and my cousin seems doomed to married bliss at least. A careful check of the family lineage, however, reveals a terrible fact—the girl's mother's sister has married a man whose family's social stock isn't too good. It's up to my uncle to break off negotiations without hurting anyone's feelings.

By this time it isn't fun any more for my uncle. But he hasn't given up hope yet. He keeps asking around and finally hears about a very nice girl with just about everything—schooling, family background, health. Ah, he says, maybe this is it.

Looks Like Mother

What does she look like, he asks—but is told he'd better judge for himself, though he does get a hint that the girl closely resembles her mother. That evasive answer is sufficient warning, but my uncle is grasping at straws now. He goes to take a look; he never sees the daughter. The mother has buck-teeth and is cross-eyed.

My cousin is still hopeful and single and my uncle is still hunting. But now my uncle says he may start breeding rabbits. My uncle is a stubborn man.

The Feminine Slant

By SUZY

An Appointment With The Hairdresser

From our wee corner of [On]tario, I look upon all d[…] optometrists, hairdressers, [...] the big city—alias Toronto—[…] deep suspicion and fear.

For this reason, I was [...] than overwhelmed when the [...] pressed local hairdresser [...] that she would stretch a We[...] day morning so that I would [...] my Toronto visit Thursday [...] ing with a respectable hair[...]

To date, my hairdressers [have] been exclusively feminine [...] cause of it, my happy [...] floundered when my ope[rator] turned out to be the hairdres[ser's] son. He had been a former [...] at the hospital and I me[...] cussed my roommate [...] nurses' residence who had [...] reassured me "oh, you hardly [...] see him while your hair is [...] done."

"How are your new teeth?" was his cheery but [...] ly charming greeting. The [...] that his left hand anchore[d my] head firmly down while his [...] unceremoniously poured [...] soap, forced me to accept i[t with] emergency grace. To my [...] "Who told you?" he smugly [...] without answering "I k[new a] month ago—when you start[ed your] trips to the dentist."

He then owned up to a [...] ful plastic set of his own [...] soothing my outraged cal[m...] easing conversation consid[...] on the topic.

He was soon joined by a [...] tactful feminine co-worke[r...] they became engrossed in [...] my hair which they declare[d...] the next best thing to steel [...]

At noon, the ordeal at the [...] was lightened unexpectedly [...] kind act of hospitality. [...] ten blissful moments with [...] licious cup of tea flanked [...] crunchy cookies and snow[...] pastry.

On the back of the he[ad...] hair balked and playfully e[...] with its naturally straigh[t...] Greatly perturbed, my ha[...] ers reworked that portion [...] the dryer again, the mo[...] my operators appeared [...] beautiful apples. Amid th[e...] of the machine, my feeble [...] can't, my teeth, you know [...] taken for a mumble of ap[...] tion. Left alone with no [...] place in sight, I grimly g[...] teeth their first lesson in th[e...] chewing a resistant ap[ple...] swallowed the skin with g[...] ficulty, then with great [...] almost consumed the core [...] triumph.

In due time, it was over [...] and above my natural [...] cere smile, my hair beh[...] hoped for and everyone ex[...] satisfaction. I was then p[...] with a bottle of lacquer [...] I had expressed an inte[rest...] side earlier in the day.

It was raining outside a[...] groggy from the double [...] the dryer, [...] I walke[d...] oozing with [...] and [...]

● Tokyo [...] have [...] monger with [...] Prince Naruhiko [...] tained a license to [...] market in downtown To[kyo...] used to be commander of [...] anese army in China [...] commanded the Japanese [...] land defense during the [...] son is married to a dau[ghter of] Emperor Hirohito. He [...] mier of Japan right after [...] render. Demo[...] as fishes.

Through Horn-Rimmed Glasses . . .

By K.M.

An average Nisei feels an invisible barrier which keeps him from feeling quite at home among Occidentals.

I think my experiences are not so different from that of an average Nisei. When I was at public school in Vancouver, I mixed freely with the Italians, the Ukrainians and a hundred and one other races. But a gradual change came about during my high school and university days.

I did have some very close Occidental friends during high school, but these friendships became more and more confined to our associations at school. Once away from school we moved in different worlds. It was sad, but there was little that I or my friends could do about it. The forces of social, economic, and to some extent cultural backgrounds drove a wedge into our relationships.

I admit that a great deal of the blame lies with me—due to my background. Yet my relationship with Occidentals is much better than that of our parents, and probably the younger Niseis will go one step better. I don't know how far we can go on that road.

Shell of Reticence

Because of the personal rebuffs they may have suffered plus the general indictments against the Japanese in the newspapers, the Niseis have shown a tendency to retire into shells. Some Niseis have rebelled against this tendency and have gone to the other extreme of cutting themselves off from the Japanese community. Others have developed a defensive attitude, which in extreme cases goes to pugnacity.

Of course these characteristics do not apply to Niseis alone. It is common to all racial minorities, and probably more marked among certain other groups than among Niseis.

Hakujin Reaction

The unfortunate part of it is that when a Nisei feels slightly uncomfortable among Occidentals, he is probably causing a similar feeling of discomfort to the Occidentals. There is no free and easy relationship.

I remember an incident which took place at a dance the Niseis had thrown in a ghost town, and a number of hakujin miners on holiday had come to take a look.

The miners were feeling a little high, yet not high enough to overcome a certain barrier which they felt separated them from the Niseis.

One of them started up a conversation with me in a very friendly way. He remarked how attractive the girls were and said he wanted to ask them for dances. But he said he had been told that Nisei girls were stuck-up and he feared he would be turned down.

* * *

This the other day I was looking through a Japanese American weekly and I came across the following letter which was in reply to a certain column:

"In your [illegible] you talked [illegible] of the Nisei [illegible] in the community [illegible]. That problem [illegible] both sides. From my own [illegible], I found it [illegible] gain any degree [illegible] the company of [illegible] Nisei, [illegible] now I'm not [illegible] there are 'staring' [illegible] group.

"Many of my fellow Caucasians [illegible] sincerely interested in getting acquainted with the Nisei, but they tell me that in the majority of cases they are frozen out with a cold verbal response.

"I ask these people, 'Do you let the matter drop there or do you make a second attempt?' Most of them will try a second and third time, but give up all too soon.

"It takes determined effort to break the 'shell of discrimination and prejudice' that you mentioned. But it can be done, I know.

"I was held a prisoner of war by the Japanese armed forces for over three years. Upon my release at the end of the war, I returned to the States with the feeling that if I never saw another 'Jap' I'd be happy. Soon, I realized that this was wrong, but still it took me almost a year to overcome my feelings.

"Then I tried to make friends among the Nisei and almost gave up on several occasions. After six months of constant effort I began to get a slight feeling of being among friends.

"I consider the effort to get acquainted with the Nisei worthwhile simply because of the friendships that I now have, knowing there are more to come in the future."

WAGON GEORGE — A Story

By Hymie Yeeber

It all happened just a few days after the New Year's celebration when everybody was still feeling in a very festive mood indeed. Now just about that time of the year it is generally very cold, but, that day seemed much colder than any day around that time of the year.

I am all bustled up in my overcoat and very carefully creeping down the ice-covered street. I am creeping slowly on account of it is very slippery and I see no percentage in falling because many a guy has cracked a few bones for not being careful.

* * *

It is on this day that I set my eyes on Wagon George trotting down the road not minding the slippery walk. Now, Wagon George is not his real name, in fact, no one seems to know his real name, but everyone calls him Wagon George because he is constantly pulling a wagon behind, so you can very well see that for him to be called by Wagon George is very fitting.

Wagon George is a very honest guy and everybody likes him on account of his honesty as everybody likes honest people, well perhaps for a few exceptions like Flipit Jackson or Charley the Rimt or any other characters like these guys. You see, these characters are very, very shady. Infacto, they are always dodging the John Law or else putting the vice on some poor unfortunate victim.

* * *

Getting back to Wagon George, I am taken aback no little to see Wagon George has not got his ever faithful wagon with him. I can see he is very sad as he approaches and I am very much concerned over this state of matters. I stop to ask him where his ever faithful wagon might be.

Now Wagon George, he is not a very brilliant individual, in fact, some say he is a moron, but no one tells him that because it might hurt his feelings on account of even morons have feelings.

"I have not got my wagon with me today," Wagon George says remorsefully, "for Betsy is very sick and I am on my way to a doctor." On hearing this I am indeed surprised because I have never heard of George speaking of Betsy before. As a matter of fact I do not ever hear of Betsy before.

So I ask him who this chicken, Betsy, is and what is wrong with this jean. "Betsy, she is very young," Wagon George says to me, "and I pick her up last night up the road a piece."

Then he tells me about poor Betsy, her kind brown eyes that looked so tired and weary; her hair, all dirty and ruffled because it is snowing very hard. Because it is snowing very hard it is very cold lying in the snow and she is very cold. In short I find out that Betsy is a very sick doll. Indeed it is a very sad story and I am moved very much so I undertake to go to the doctor for him.

* * *

When I hit Croaker Cotten's high class joint, I find him indulged in a fast game of poker with several other prominent citizens. Upon hearing my story, he too is very much moved. In fact, he is moved so much that he drops out holding a very good hand, a hand that Highball Jonesy would pray for if he is sitting in on a session. I am very much surprised because Doc Cotten could have collected a handsome number of fish with his line baited with such a bait.

Anyways, we go immediately to Wagon George's shack which is down the alley off Stanley Street. Stanley Street is not the upper crust district, but to those who live there, it is home to them no little. Wagon George is waiting at the door for us and is very happy to see us coming, especially Croaker Cotten. We go inside but much to our surprise we find no doll that looks like this poor Betsy. Doc Cotten asks where this poor Betsy might be and Wagon George points toward the old Quebec heater that is sitting in the corner of his little room.

* * *

Now, from the beginning of this story, I am surprised by many things. In fact it seems I have been taken aback by every turn of events, but this is by far the biggest surprise I encounter. In the corner of Wagon George's little room where Croaker and I look, we see a small dog lying by the stove. But Croaker Cotten is a very understanding man indeed. He can see that Wagon George is very much upset over poor Betsy, the dog, and when Wagon George is very much upset, so is Croaker Cotten. So, without a moment to take off his overcoat and not minding to get his sharp-creased pants dirty, Doc gets to work.

I do not know how long Doc Cotten works over poor Betsy or what he is doing, but I just sit quietly with Wagon George and wait. Out of his black satchel Croaker extracts very many queer looking gadgets which I have never seen before. Much to my surprise, he only extracts these gadgets but never uses them.

* * *

Finally, Doc Cotten gets up and turns to us with a very big smile on his face. In fact his smile covers his whole face and I cannot see a bare spot anywhere.

"Wagon George," Croaker says, "just keep Betsy covered and very warm and before you know it you will have a very frisky Betsy." Wagon George jumps for joy and I jump up not to be outdone by him.

"But," continues Croaker with the same grin on his puss, "you had better name Betsy, 'Timothy', because Betsy will not do for him!"

Of course Wagon George does not understand but I do, and besides Wagon George likes Timothy better than Betsy anyway.

For Logger Heads Only

By JESS

The writer has condescended to offer some enlightening instructions as regards logging; a phase of B.C.'s major industry. Attention is particularly paid to the operation of falling trees. The writer will not feel plagiarized if those of you who intend to work in the bush in the near future will take advantage of the instructions offered below.

We shall suppose for tutorial purposes that a fair sized tree is to be felled. The first step will be familiar to all those engaged in bush work: mosquito repellent is smeared over all exposed parts of the body, special care being given to the ears and nape, which otherwise would attract mosquitoes like magnets. The technical term given to this operation is "grooming up," being likened to the antics of ladies preparing themselves for night revelry. The fallers are now ready to proceed with the undercut.

The authorized organ of the IWA, "Timber of Canada," defines the conventional "undercut" in these unmistakable terms. "The undercut consists of a cut in an upright tree having the shape of two intersecting planes enclosing a dihedral angle of about one radian with the line of intersection passing a distance within the tree specified by Gauss' law." Inasmuch as the application of Gauss' law introduces remarkable complications (in more ways than one), and is beyond the IQ rating of four owned to by the average logger, an approximate method is generally used in conjunction with a safety factor of sixty-five or so. Actually, the latter dimension is simply-ah-estimated, as fallers will sheepishly admit.

It is seen that since the vertical height of the undercut is nowhere specified in the definition, any arbitrary height may be chosen. In general, it is preferable to make the undercut high, thus forcing your partner to stretch; which is very stimulating and healthful—especially if your partner is a short fellow. In case this procedure should antagonize your partner, you need only to refer to this article which, beyond doubt, is the sole authority on the matter.

When the undercut is completed, a horizontal kerf is sunk almost from the opposite semi-diameter. Ordinarily, when this stage of falling a tree is arrived at, the tree, like a Saturday night pedestrian, having nothing to keep it upright, is constrained to topple in some direction. Even experienced fallers, due to various existing circumstances, cannot infallibly predict the direction taken by a falling tree, with "amateurs," all that can be said conclusively is that the direction will be downwards, but even this cannot be depended on to be rigorously true.

Experienced fallers occasionally let the tree fall backwards to break the monotony. Often as not, such a tree will fall amidst the skidding crew, who will be overjoyed to have a tree laid so conveniently at their feet. However, this retrograde method of falling was looked on with disfavor by many a logging employer during the labor shortage of the war period. The novice, notwithstanding, will find it an advantage to direct the tree at a nearby stump so that it will break open, revealing whether the wood was sound or rotten. With conscientious practise and experience, a pair of fallers may succeed eventually in breaking every tree in to a half dozen pieces.

Smoking is a ritual following each felled tree. So strictly is this observed in logging gangs where pay is on the hourly basis that the ritual is truly an inseparable part of the work. In fact, where the fallers are young and rebellious, it is not too much to say that most of the time in the woods is expended in propagating the glow of a reeking weed.

There is a historical note of interest with regard to smoking. It was in 1892 that the Dominion Forestry Regulations caused great consternation in woods everywhere on account of the prohibition of cigarette smoking between July and October. Quite naturally, in order to obviate the disuse of cigarettes, substitutes such as chewing tobacco, benzedrine, adrenalin, and liquor were tried with no general success; none of these equalling the combined mosquito-repelling, heartbeat-stimulating, time-consuming properties of the common cigarette.

In the same year near the end of summer, a savior appeared with a simple formula mooted to be capable of replacing the forbidden cigarette. The only material needed was a piece of paper three inches by one, which was subsequently rolled into a hollow tube nearly the size of a pencil. This tube then was filled with a certain weed grown in eastern America completing a cigarette substitute called a "fag," which was supposed to be held between the lips—*unlit*. To many loggers, the unlit "fag" seemed hardly equal to the lit cigarette. But it was not long before some of these fags became lit in the very mouths of the loggers by incredible "accidents," as it were. The advent of this invention was heralded then by universal success, and the prophet who brought it forth was acclaimed a saint henceforth sacred to all Canadian woodsmen.

When a bush-worker encounters bodily injury such as cutting a toe, being struck by a falling branch, or being hit by a large mosquito, it is to this saint that he offers loud and fervent prayers. The seriousness of his supplications can be easily seen from the vehemence in his voice and the frequent references made to a large number of other deities during the course of his prayer.

Nisei photographers have been featured by Popular Photography magazine in recent issues. Harry Shigeta Issei pioneer of Chicago and one of the nation's top men in illustrated photography, was highlighted in the May issue. Twelve pages of Shigeta's work were shown in the tenth anniversary issue.

A California Nisei, Toch Matsumoto, now on the staff of John Rawlings, noted New York society photographer, was introduced as a rising young expert in the April issue of the magazine.

Letters addressed to the following are in the New Canadian offices:

Yonezo Yamamoto, Jahachi Eguchi (from Sataro Murata), Tom Yamamoto, Mrs. Yasuno Sato.

…を訪ねて（六）

佐 藤 傳

サモンアームとノッチヒル

ラコム

當夫の旅行日程はこれを以て終り各々帰宅の途に着くつもりであつた處がノッチヒルから元私の學校の教師をしてゐた松井ゆき子さんが主人の正之さんと共にバーノンに来られ「サモンアームやノッチヒル方面の同胞も先生の来訪を希望してゐる」とのメッセージをもたらした。次の日同方面の代表者若林忠五郎さん、田坂耕二先生、岩田さん一さんの三人が態々バーノンまで迎ひに来て下さつたのでそれによつてサモンアームに赴いた。ザクソンのホールの集會ではあの地方の方々にお目にかゝる事が出来たが更に種村さん宅での座談會には小川金之進、岩田さん一両夫妻

中村長助さん、田坂先生、高橋くのさん等にもお目にかゝる機會を得こゝでは種村さん夫婦の苦心談も伺ふ事が出来た。種村さんは此の地方の草分者で現在は三十数英加の果樹園の外苺の栽培、養豚、養鶏等をして居られる。此の度の同胞移動については非常に奔走盡力された由である。

次の日はサモンアームの町の中にある岩田さん一さんの宅に伺つたが氏は苺畑や果樹園を營んでゐる。日下周一博士の姉さんである。ミセス岩田が「先生見てやつて下さい」と持つて来られた、いや連れて来られた子寶八人。ずらりと並ぶ。まだ小さかつた長男毅君はもうお父さんと同じ背の高さにまで成長してゐる。これ等を養育する母の苦勞は一通りではあるまい

…居られるであらうといふことを思ひ嬉しくも感じた。その日の午後は中村長助さんの案内で同氏經營のターペンタイミールを見る。中村さんはコースト時代には漁業家であつたが現在ではいくつかのソーミルを有し一歩々々發展の基礎を築いてゐる。

ノッチヒルには田坂耕二、若林忠男、藤川末吉、松井正之、渡邊郁の諸氏が居られる。田坂さん宅の集りには之等の人々の外シカムスの大橋武雄氏夫婦（元キチラノ校先生）ブラインドベーより若林忠五郎、忠治郎両夫妻も出席された。忠五郎さんは「もう會へないと思つてゐた先生に會ふ事が出来て嬉しい」と涙ぐんで話すのであつた。同氏は八十四歳の高齢であるが矍鑠たるものである。田坂さんはこゝに移動後ソーミルの經驗を得たのであるが今や

…ピーアールの沿線には此の他にもソーミルを經營してゐる人々が澤山ある。勿論規模はあまり大きくはないが事業としては前途があるとのことだ。次の日は松井さんの迎ひを受けて同氏宅に赴く。渡邊郁さんと共に廣い土地を求め苺鶏牛などの農業を營んでゐる。ミセス渡邊は昔に變らぬ温容をもつて私達のためにもてなして下さつた。その午後松井さんの案内でブラインドベーを廻り若林忠男君宅の晩餐會を最後として歸途に着いた

オカナガンの景色と氣候

千九百四十二年同胞の移動問題の眞最中であつた。オカナガン方面に自由移動をしたいといふエフ夫人を伴つてオカナガンから出て

…よく果物が豊富で野菜物もよく…日本人が一度移動したら…他に移…ともないだらう」と其白人が言ふのであつた

此の度自分はオカナガンバレーを巡遊するにあたり此の白人の言葉が思ひ出された

オカナガンレーキを中心としての景色が誠に美しい。湖面が鏡のやうで深碧の水をたゝえ之をめぐらすに松柏樹を頂くなだらかな山を以てしてゐる。或處などは「蒲團着て寝たる姿や東山」を思はしめる其の麓、湖畔には何千何萬英加と續く果樹。美はしいばかりでなく温く豊かさをも感じられる。夜になると湖畔の町々の燈が水にうつりゆらめく。本當に美しい景色だ。その上謎の怪物オゴポゴが水底深く棲んでゐて時々姿を湖面に表はすなどの話も神秘めいて床し

…いつてあるかの…る頃、紅白の花が全村を…香が全域にたゞよふ時、…實りの秋は味覚に眺めて…疑もなく景色が美しい

私がオカナガンの旅を終へて歸つたのが三月の桃の節句であつたが、こちらは白雪が全地を埋め毎日の温度は零下二十度三十度といふ嚴寒である。然るに二月中旬から下旬のオカナガンは雪も解け春光麗かで猫柳の芽も見られ木々の蕾もふくらまんとする頃であつた。氣候もまさしくアルバタよりよいにちがひない。

果物、野菜物が豊富であるばかりでなく、いふまでもないから先の白人の郷自慢はもつともの事のやうに感ぜられた。

カナダ市民籍法（五）

デモクラシー委員會研究會講義要綱

第四章 カナダ市民の地位と英國臣民の承認

△カナダ市民は英國臣民である

△自然出生でない加奈陀市みんも本法の條件に從へば自然出生による者と同等なる地位を有し同等の權利、權能及特權を得、同等の義務、責任に支配されるものです

△カナダ外の英國領邦に屬する國に於て現行中又は將來の法律により英臣たる地位を獲得した英臣は加奈陀に於ても英臣みんと認める

第五章 外國人の地位

（一）財産取得 外國人はあらゆる動産及不動産を出生によるカナダ市みんと總ての點に於て同じ様式により受納し獲得し保有しかつ處理する事が出来る。又あらゆる種類の動産及び不動産は出生によるカナダ市みんと總ての點に於て同じ様式により外國人が相續する事が出来る

（二）上項は

（エー）外國人を公務或は市町村乃至國會議員に選ばれたり其選擧權を得る資格にはならない

（ビー）外國人に加奈陀船舶を所有する資格を與へない

（シー）本法令に明確に記入した財産に關する權利及特權のほかカナダ市民としての權利や特權を外國人に與へるものではない

（デー）紀元一千八百八十二年七月四日前に處分した動産及び不動産に影響を及ぼす權利を與へない

△外國人は出生による加奈陀市みんと同様に公判に附せられる

第六章 手續と保證

△市みん籍證の申込は申込者の居住する司法區内の裁判所或は規則に定められた所で行はれねばならぬ

△市みん籍證の申込は市町の記録係に提出し記録官は事務室或は規定された他の場所に裁判が行はれる前少くとも三ケ月間目立つ所に連續的に掲示すべきものとす

△市みん籍證申込提出の後其の市議の審判ある前に、右市民籍證下附に反對する者はその理由を陳述し反對の意を記録官に提出することが出来る

△市民籍證申込者は本法令により證書を授與される資格のあることを證明するため裁判官の要求する證據を提出し、出頭し得ない十分の理由のない限り試驗裁判に自ら出頭しなければならない

△裁判により市みん籍證申請者が證書を授與されるに適當な人物であり必要な資格あることを認められた時は、裁判書記官は其の判決及び規則の要する書類、證據品及び報告書を國務大臣へ送達するものとす

△本令三十五條により裁はんの決議を受けた國務大臣は直に市みん籍證を發行し判決を送達した書記官へそれを送る。申請者が忠誠の誓ひを立てた後書記官は其ちかひを立てた日付を書入れ申請者へ其證書を附與するものとす

△國務大臣は閣議の承認により市みんせき證申請者に對し加奈陀市みんの義務と特權に關し適當な教育を授けるため適當な手段を講ずることが出来る

△裁判官は本令の下に行はれる手續の中に適當な儀式を貫てカナダ市民の責務と特權とについて申請者に深い印象を與へるやう努力すること

Heigoro Tanabe
Watchmaker and Jeweller
P.O. Box 208 160 Seymour St.
KAMLOOPS, B.C.

時計修繕
結婚指環 金銀細工
▲如何なる時計にても確實安價にて修繕▲郵送は書留にて願ひます▲送金の面倒を省く爲シーオーデーにて返送いたします
カムループス
田邊平五郎

罐詰
豆腐 油揚 スローカン醤豆
味噌豆
○メールオーダーは迅速に取り扱ひます
卸小賣 スローカン豆腐製造所
スローカン市郵函五八
松林半太郎
P.O. Box 58, Slocan City, B.C.

SLOCAN TAILOR
P.O. BOX 37 SLOCAN CITY, B.C.

スローカン洋服店
末に服地統制下で入手困難な折から多少の新柄流行の切地を取そろへて地方からの御希望者へ見本を發送する準備も整へて居ります
何卒倍舊の御注文を願ひます
坂本吉榮

Seiji Homma
Agent for:
The Manufacturers
Life Insurance Co.
P.O. Box 519
Greenwood B.C.

生命保險代理
マニュファクチュラース生命保險會社代理を始めましたから御引立をねがひます
グリンウッド
本間清夫

再開業
鍼灸術 マッサージ
シーピーアール停車場の裏通り
久永治療院
Austin St., Winnipeg, Man.

神經痛、リューマチス、胃腸病等の治療に應じます
靈熱治療院
北川宗吳
221 Augusta Ave., Toronto, Ont.

妻とし子儀かねて入院加療中の所五月一日午前一時四十五分遂に永眠仕候生前の厚誼を拝謝し併て茲に謹告仕候
同日午後八時よりカムループス佛教會に於て通夜相營み三日午後二時三十分同佛教會に於て告別式執行の際は多忙中に拘らず多数御參列被下剰へ懇篤なる弔辞並に香料等身に餘る芳志を賜り奉謝候早速参上御禮申上可き筈の處混雜中につき乍略儀紙上を以て御禮申上候

五月三日 在カムループス

喪主 有川亨
長女 有川[illegible]子
父 田原[illegible]
母 田原[illegible]

在日本 兄 田原[illegible]
姉 [illegible]
兄 田原[illegible]
姉婿 [illegible]
妹 水口[illegible]
妹むこ [illegible]
親 トロント 内丸[illegible]
内丸[illegible]
内丸[illegible]
五十嵐[illegible]
吉富[illegible]
友人 重富[illegible]
中田金五郎
新 芳一
岩元[illegible]
田中[illegible]
外一同
セーヤーンス日本人委員會

[illegible]見た元日本人農地など(上)

夫はヴァーノンの熊本三介氏が車をもってイーノー・ハラダーを訪問して、ホープ・リッヂ農場へ。同家の家族に夫人と娘、両親、あのドライヴで農園・農地を旅行した農園の中から選び出した各地の報道である

×

ブラドナー方面の木苺つくり

國道入り口ヴァーノンを出發、カムループスを經てキャムッソン河及フレザーリヴァーの絶景を眺めつゝ行く様では夕刻、ホープ小路、コーストに近づくに從つて大路をキリスバザム、ミーア、ヘーズ、ホープ等を素通りして夜十時頃チリワック着、ホテル満員のためオートキャビンへ一泊。主人はごく丁寧で「ストーヴをたいて室を温めておくから近くでカフェーでものんで來てくれ」との事で、附近のカフェーで夕食をとり歸つて見れば最早く温まつておいてゐる。翌朝、農地へ植ゆるべき草木の花苗を求むべくビーシー・ナーセリーのエデー・ナーセリーを見てアボットフォードへ向ふ。道々畑畑に相當數のラスベリー耕地を見る。チリワックより際は満開にてラスベリーも早やつぼみを見せてゐた。新植もちよい、やつて居りストローベリーに代る相當數を出すらしい。アボットフォード花卉も格好の荷で、我へられてブラドナーへ向ふ。此處にはツルを三哩グリーンハウスで作つてゐる。老夫婦が居て丁寧に雑談してくれる。此邊一帯水仙花の球根栽培をみなやつてゐる。丁度咲花期であつたが半エーカー乃至二エーカー位作つてゐて美しい。數日前小雪が降つたそのことを。數株を求め又アボットフォードへ引返す

荒れはてた元日本人の農園

途中パイングローヴが大變目しでゐるのにビックリした。即ちパインクローヴ・ロッヂと命名して五、六十斤の新築の家がならぶ。グロッセリー二軒、ギャソリンステーション二軒なども、格好の住宅地で削へも近く、キャリブーへ行くハイウエーで知る便利な地である。ザアクイを通り河を渡つてミッションシテーへ立寄りへネーへ向ふ。ミッションはあまり變化がないが、ロヒードハイウエーから見た元日本人の農園はみすぼらしく、ラスベリーやホップスのポールも皆引抜いて雑草、サイワシキャベジ等が繁茂して居る。

ヘネーに着いてから息がカストチアン代理人をさがす間に小生は舊知のストレー氏夫婦、サラー、メンジー、バットカー氏等に會ひ時話をかはしたが、ミセス・ストレーの話では、ミスターも郵便局長をやめ、ブラウン兄弟商會の住宅を求め、フレザー河を觀めつゝ餘生を送りたいとの事で、同胞の誰彼はどこに居られるかと次々にきかれる

ヘネーごハモンドの發展ぶり

ヘネーとハモンドはすばらしい發展ぶりである。ロキットラム湖より上水を引くため大デッチ掘りをしてをり、人夫五十人とステムデッカーが毎日五哩の掘りすゝめげをやつて、ロートーハイウエーに鐵管を埋める大工事が進行中である。これら人夫の賃金は一時間一弗の由。

オートン氏夫妻へ揃家の挨拶をたづねブラウン兄弟商會のグリーンハウスに寄つて墓地へ行く。ボット氏は病後夫人死去のため管理人をやめたさうで、新管理人も

[illegible]案内して呉れる。[illegible]ホームで[illegible]を[illegible]てキレーを揃へて[illegible]する持參の線香をローソクを立てもし献花をなへて今は亡き子に「永い間一人で淋しかつたらう」と老夫は涙ながらに生きた兒に對する如く慰めつゝ一同合掌した。嘗に五年か〻の墓參で感慨無量。

それから相川上次郎氏の記念碑や多數の先亡者の墓に參拜したが、上氏のロットには日本語が見事に彫られ、[illegible]スパ[illegible]ス[illegible]野、大蔵、中野、大造氏等のロットも大きく當つてゐる。[illegible]トも非常に美しく手入れが行届いてゐる。管理人へたのめば何でも取計らつてくれるとの事である。

隣接地へ白人が墓石を植付け中であつた。不器用な手付きだが、それでも一時給八十仙だと云ふ。

人身保護律申込者への返金拂ひ

ヴァンクーヴァー最[illegible]所[illegible]理委員會では人身保護律延し金に就て先に新聞に廣告を出し三月末日までに關係者の現住所を通知方を希望してゐたが未だに其通知を寄せ向きがあるので事務整理上困惑してをり、別項職告の諸氏は大至急に、西京、鵜田兩氏まで現住所を通知していたゞきたい。尚既に通知された人々に對しては返金が手[illegible]つてゐるが之を[illegible]よ

ある。[illegible]二世に從つて行く事が、一世[illegible]今日のそこ[illegible]一[illegible]努力であらう

(附記、拝聞の形合上之等の問題に就て充分な再考察が出來すに終つたので何れ機會を見て再び檢討されたい)

信念と理想のない散在は依然として問題をのこす

―民主委員會研究會の少數者群問題考究

ヘトロント發）民主委員會第一世部研究會五月九日夜の例會では「カナダに於ける少數民族」といふ題目を東條小三郎氏が數頭し、續へて一般出席者と共に、夫れに關聯して活發な質疑應答が行はれた。以下は東條氏を綜合した内容の大略である

文化を豊かにする各民族の寄合ひ

△色ブ國家的に見て、加奈陀は多數民族により構成されて居り統一をとうせ、統一し調和させてゆく事が市民として努力を盡すべき事が多少する事に盡される責任とされてゐる。然し民族問題からすれば、人種的な少數である政治は分散される種族的な少ない民族と異つた人種の何れにしても多く異つた人種の寄り合世帯であれば、そこには必然的にトラブルも起り、排他も生するわけで、例へばカナダには英語系をはじめとして凡そあらゆる異つた人種が住んでゐる事實を見ても、郷々に足なみそろへて行くは、むづかしい事である。日常使ふ言葉でさへ英語はもとより各民族の言語が交換され、新聞にしてもウィニペッグでは四十五ヶ國の言葉で發行されてゐる有様である。

之が各民族の文化を彩る事により加奈陀の文化を豊かにし雑多の國民を擁しても、ニューヨーク市の如きも[illegible]めよう。[illegible]から[illegible]ゐる事、人種のつて居るのでもさうである。ニュヨークの金融界を左右してゐるのは猶太人で、その[illegible]て加奈陀[illegible]が[illegible]と云ふ。

無知から起る恐怖ご排他心

△實際生活に於て此少數民族は排斥を受けがちな人種問題に夫れがちのびかと云へば彼等は「不公平な競爭者」だと常にやかましく云はれ、チープレーバーだ、生活程度が低い、同化せぬなどを擧げてプロパガンダの材料とされてきたが、夫れは日系人にすれば「日本人を知らぬ」と云ふ事から恐怖心を起し排他的となるのだとする。ユダヤ人に對しても[illegible]等。排他的と見られる事にもなるので、例へば單一色で纏つた織物より、あの色この糸を織つたものを加へれば、そこに美しい織物が出來ると同様である。

△東部加奈陀に於ても今だ少數民族に對して或種の壓迫も排斥もないわけではない。就職に際しては日系なるが故に拒絶されるとか、職場、會合に入場を拒否されたり、住宅區域から追出されるなど、こうした社會的差別待遇に對して「少數民族職業調査委員會」では近く其調査を基本として州政府に陳情し人種の故を以て就職を拒まれた者は警察に告訴し、就業ライセンスを取止める事の進言をすることをしてゐるのである。又政治的には三世の問題の解決の方法として統計によれば、ニューヨークの金銀ダイレクターズ三六二名中ユダヤ系は僅に三・三パーセントであると云ふ。無智が恐怖を生み排斥を招くのである。

「散在」に逆行する意識再檢討の必要

△散在政策の善し惡しはともかくとして、日系人が幸ひ強制的に散在させられた全日系人、外面的に見れば、各々方々に散り離れて生活はして居るもの、内面的に「散在」に逆行するが如き意識が潜在してゐる事に對して再び批判を要し、檢討されねばならぬ。かたい信念と高い理想を掲げたそれでないと散在は散在に終つて、日系と云ふ少數民族は依然として「問題」としても殘されるであらう。

△一度不況がおそつて來れば、多くの日系人が被害者であると云ふ事も[illegible]がたく、少數民族が[illegible]を[illegible]して、お互に知り合ひ、彼らの散在生活をして一しよに働く、多數群を教育する等が擧げられる。

彼らがもの常識的な[illegible]であらう。職業に[illegible]を來すのみでなく、失業して家庭的不安を來たすことにもなる。今日の比較的ホワイトカラーの[illegible]には日系人の學生は[illegible]、[illegible]世以外の[illegible]を來す者もあるので、[illegible]な[illegible]の日系人が過去[illegible]に散在政策によつて[illegible]された犠牲者である

（寄）日本語放送の[illegible]モントリオールの會員氏で[illegible]「銭形平次捕物帖」をまだ出してゐる[illegible]等、世界第一の發行部數を云はれる大ベストセラー日本語書の注文數をとして居る。[illegible]日中に送出される事を通知されれ、[illegible]の[illegible]手に入らない[illegible]ので[illegible]である。

マニトバ州日系市民協會定期總會開催通知

五月二十五日（日曜）午後二時からウィニペッグ市ヒギンス街のセント・スラフエンス・ホールに於て總會を開催し、損害賠償その後の問題の報告と會の構成變更に關する協議、會則修正、役員改選等を行ひますから、[illegible]會員は多數出席下さい。

五月十日

マニトバ州日系市民協會

ビーシーを訪ねて（六）

ラコム　佐藤傳

[illegible]中村長助さん、田坂先生、高橋[illegible]が[illegible]てゐた希望と喜びに滿ちて居られたであらうといふことを思ひ羨ましくも感じた。その日の午後は中村長助さんの案内で同氏[illegible]

獨立して經營するまでに發展し希望に滿ちてゐる。ビーシー州のシービーアールの沿線には此の他にもシーミルを經營してゐる人々が澤山ある。勿論規模は大小[illegible]

あた一白人の農に依存して行つた話の事「あそこには景色もよく氣候もよく果物が豊富で野菜物もよく出る」日本人が一度移動して[illegible]を[illegible]てて他に移らうと[illegible]

[illegible]私共の嫁に[illegible]、[illegible]その頃、紅白の花[illegible]全村[illegible]

葬儀御禮

[illegible]とし子[illegible]病中の[illegible]月二日午前一時四十五分逝[illegible]永眠仕候生前の厚誼を[illegible]

カストヂアンが日本人財産賣拂きの内容を議會に報告

（オタワ發）カストヂアン晩香坡事務所のレーアス主任は五月八日オタワ國會下院のパブリック・アカウンツ委員會に出で、フレーザーヴァレーの七百一口の日系人農地は入三六、二五〇弗（農地評價額の約三分の二の割合）で賣却したと其事を報告した。時の農地の評價額は一、二五〇、九〇〇弗であつたのを農地評價額では八四六、入七入弗に評價したのである。其他の分は――

△大都市の日系人財産四六六の賣上價格は一、〇〇四、七八入弗。此課税評價額一、一入三、三一三弗を九一五、六〇〇弗に評價

△日系漁者の漁船九五〇隻の大部分は漁船處理委員會で處分し、立派でなかつた一入〇隻はカストヂアンで賣つた。双方合せた賣上金は一、四〇〇、〇〇〇弗

△家具その他の動産は競賣した。此賣上金六五〇、〇〇〇弗だが品物の保管や賣却の費用約二二パーセントをこれから差引いた

◇

レーアス主任は、カストヂアンとしては移動日系人の財産保護のためには最善をつくしたとて「財産處分にヘマがあつたと非難されてゐることは知つてゐるが、我々は全く前例のない困難な事態に直面して最善と思ふ方法に從つた」と述べ、日本人財産を「二足三文」で賣飛ばしたなどいふ事はないと否定した。カナダアンプレスは何れ日本人側代表の陳情もきく事になるであらうと傳へてゐるが、シーアス主任は「日本人の動産がカストヂアンの手に渡る以前に相當盗まれた」と云はれる點に同意し次の事も說明した

▲我々は七千の異つた場所に動産を保管してゐたので、それを保護するためには七千人の番人を要するわけだつた

▲二萬二千の移動日本人は千七百口の土地財産を所有してゐたが夫れらは晩香坡、他の町村、農地の三グループに分類した

▲日本人移動命令が最初に來た時相當な混亂があり、他の日本人や近隣の白人に動産を預けた向きもあり調べるのに困難した

▲領事館邸の破損や盗難はスペ

（これらの點に對して政府が賠償するか否かは目下政府で考慮中である）

財産賣却の調査會

（オタワ發）晝日系人の財産賣却を調査するためのロイヤル・コミッション設置をそうめる勸告書のことが下院で考慮されてゐると五月十五日のカナダアンプレスは報じてゐる

萬國郵便返信券を カナダでも買へる

カナダの郵便局でも最近からインタナショナル・レプライ・クーポン（International Reply Coupon）を賣出してゐる。一枚十二仙。これを日本への手紙に同封して送つてやれば受取人の手紙にはるスタンプ代として役立つので日本の人は大に助かるわけだが、ウィニペッグの郵便局では之れを日本で使ふ事に關してはまだ何も指令がないから賣らぬと云つてゐる。所によつて郵便局では少しおくれてオーダーしてる所も見はれる

[illegible]は五月十五日から沖繩其他の琉球諸島へも手紙及ギフトパーセルを出す事を許可したが、御茶陀佛でも何れ許されよう

日本茶晩香坡着

（晩香坡發）先週米船プレイロック號で多量の日本綠茶が着荷したが、據傭用のオイスターを除いては戰爭以來初めての日本商品の入荷である

キレン氏が渡日し 勞組みん主化助力

（ワシントン發）國際パルプ製紙工組合のゼームス・キレン副會長はマッカーサー司令部勞働部顧問として、日本の勞働組合民主化の仕事を助けるため六ケ月間滯日の豫定で東京に向つて出發した（キレン氏はオーシアンフォールスに製紙工組合を組織した時オーガナイザーとして活動した人で多くの日本人も同氏を記憶してゐる筈である）

聯立內閣組織工作

（東京發）新憲法下の初の國會は五月二十日に召集、總理大臣を選擧して十日間休會に入る筈で、新內閣は結局各黨聯立で組織さるべく大臣は社、自、民から五名宛、國協から一名という意見には一致したが首相を誰にするかゞ問題となつてゐる

七二三弗の動產を 僅か六弗三六仙で

（オタワ發）ウォノックの康澤備一氏の動産七二三弗四五仙（本人の見積り）に對してカストヂアンから受取つた金は僅六弗三六仙だつたことをシーシーエフの代議士が五月九日のパブリック・アカウンツ委員會で問題にした。右に對するシーアス主任の辯明は「カストヂアンのリストは正確で、持主の見積りと違ふのは動産の大部分が盗まれたからだと思はれる。競賣から上つた金は一〇弗四〇仙で費用四弗〇四仙を差引いた殘りの六弗三六仙を持主に拂つた」

日けい管理繼續法 案上院も通過模樣

（オタワ發）五月一日にオタワ議會下院を通過した日系人管理繼續法案は、上院ではクリーラー議員其他が其不公正さを非難して難航を續けたが既に第二讀會を通過したので結局は可決されて、緊急權力法が一時的に延長されてゐる五月十五日の期限までには發令されることゝ見られてゐる

來週末トロントで 人種關係協議會

（トロント發）五月廿三、四、五の三日間に亘り人種關係協議會が開かれ、就働、住居、教育方面に於ける人種てき差別の問題其他が討究される事になつてゐるが、之はフェロシップ・オヴ・リコンシリエーションの主催で日系カナダ人デモクラシー委員會も協力して田中委員長が人種問題圓卓討究會に講士の一人として參加する事になつてゐる。廿三日は午後八時からブロアー街合同教會でパブリック・ミーチング、廿四日は午前九時半からカールトン街合同教會で圓卓討究會、廿五日は午後二時半からブリチッシュ・メソヂスト・エピスコパル教會で最終の會議が開かれる

マニトバ市協總會

マニトバ州日系市民協會では五廣告の如く五月廿五日（日）午後二時からウィニペッグ市ヒギンス街のセントステフェンスホールで定期總會を開き重要協議を行ふが男女多すうの出席が希望されてをりすばらしい餘興もある

新刊發賣
野村湖堂著
[illegible]
定價一弗一〇仙（カナダ內）　特約代理 龜岡德衛
T. KAMEOKA
McCaul
Toronto 2-B.

人事消息

■婚約　レイモンドの木村恒作氏長女よしのさんとクランフォードの茂見乙次郎氏長男孝明君は坂本福永兩夫妻の世話でこん約した▲オンタリオ州インガーソルの井手律氏三男律三郎君とトロントの柳澤元仁氏三女素子さんはブラントフォードの德永壽太郎氏夫妻の世話で五月四日トロント市で婚約式擧行今秋に結こんする筈▲バーシヴァルの門永旅氏次女浦子さんとディーパーの小柳作松氏長男直君は遠藤武男、手島信夫兩夫妻の世話で四月廿八日門永氏宅でこん約した▲ニウトロントの小野エス氏息女ヨリ子・ルースさんは辻村幸君と五月三日婚約した▲アルバタ州コールハーストの近藤創吉氏長男茂夫君とピクチュアビュートの北村與惣彌氏二女靜子さんは青木伊之助、宮川彥次郎兩夫妻の世話で五月十一日北村氏宅にてこん約した

■結婚　ヴァーノンの西村久吉氏長男時雄氏とカムループスの田邊平五郎氏二女りんさんはヴァーノンの荒川助右衛門、サモンアームの岩田欽一兩夫妻の世話で四月十八日ヴァーノンのエマヌエル・バプテスト教會でアップス牧師により結こん式擧行▲村上普吉氏息讓二氏と佐々木喜七郎氏息女武子さんは西村英雄氏夫妻の世話でウイニペッグ市ノックス合同教會にて結こん式擧行▲トロントの村松庄助氏と小財チエ子さんは五月三日同市佛教會にて辻開教使により結こん式擧行タゴタ亭にて披露後モントリオールへ蜜月旅行した

■出生　アルバタ州ショーネッシーの西關猜治氏夫人は五月六日レスブリッヂのセントマイコルス病院にて男兒出產、ヴィクター弘と命名

■時計修繕　トロントの米滿藤助氏は時計修繕を開業した

■近藤想一氏宛に日本の母堂からの手紙が左記近藤久雄氏の所に來てゐる

502 Notre Dame Ave,
Winnipeg, Man.

教育的な月刊雜誌
リーダース・ダイゼスト
日本語版注文取次
購讀料一年二弗、二年五弗
Mas TOYOTA
167 King St. West,
Kitchener, Ont.

人身保護律申込者へ

人身保護律戻金についてはかねて三月末日までに現住所通知方を新聞に廣告致しましたが左記諸氏よりは未だに通知なく整理上困つてゐますので至急現住所をお知らせ下さい。知人にして御存知の方は御一報下さるやうねがひます

タシメ殘務整理委員
西原康、數田喜代三
Yasushi NISHIHARA,
Kiyozo KAZUTA,
Brookmere, B.C.

（左記中アドレスは元居た所）

● TASHME, B.C.
ABE Toyoji; ARINOBU Manzo;
FURUMOTO Kanichi;
HORIGUCHI Mitsue;
IKEDA Kameichi;
KURODA Takichi;
KANEMOTO Buenbu;
MATSUMOTO Shotaro;
MABUDA SAKAE;
MACHIDA Torakichi;
MAIKAWA Minamatsu;
NAKANO Rikima;
NISHIYAMA Shoko;
ONO Hideshige;
SAKAMOTO Manzo;
SAWADA Kazuzaemon;
SHINMOTO Kiyoshi;
TANAKA Manzo;
TANOUYE Jutaro;
TAKAHASHI Tokiemon;
TOMITA Kishigoro;
TSUJIMOTO Tsuneno;
TAKETA Yoshiyuki;
UMETSU Yohei;
UYEOKA Fukumatsu;
YOKOYAMA Tsunekichi;
YARUNAKA Yutaka.
● PYRAMID, B.C.
HAMA Seitaro;
HAYASHI Shinichi;
MIYAHARA NIHEI;
SHIMODA Koichi;
TAKENAKA Yasutaro.
● THUNDER RIVER, B.C.
KAKINO Koichi; NOMA Naomori.
● SINCLAIR MILL, B.C.
KOMEJI Hiroshige.
● DONALD, B.C.
FUJIMOTO Manauke;
HISAOKA Sengoro; UYEDA Spjiro.
● WESTWOLD, B.C.
TERANISHI Fujinosuke.

ニュー・カナディアン

加奈陀日本人全體の唯一の週刊新聞

ウイニペッグ市メルボフト街五〇四　電話五〇一三〇六

日本文編集者　梅月高市

購讀料（前金）二十週間二弗　六ケ月二弗五十仙　一ケ年五弗

廣告料十五字詰め一行二十仙

無料廣告は一インチ一弗

社説

教育に對する新しき力づけ

あまり注意されていないことではあるが、總移動の副産物としてみられる一つの現象は、二世の教育に對し一層の力が入れられて居ると云う事である。教育に關しては種々の議論があるにも拘らず、總移動がなかつたと假定した場合にくらべて、多數より多數の二世が今日大學に進んで居るであろう。ようよう教育を受けたものは、ようよう職口を得られると云うことが、東部カナダではビーシー州に於ては嘗て見られなかつた事實となつて居る事が其の理由である。

駐屯戰一般にとつて、總移動が戰爭の最終的決定と突發を徹底からくつがえすという悲劇をもたらしたものであるのは事實であるが、其反面に於て、總移動が日系二世に對して新しき就職の機會を開いたことも事實である。ビーシー州に於ける日系二世の就職は、或職の特殊分野に限られていて、よりよう教育があることが何もよりよう就職口を意味するものではない。此仕事口が限定されているを云う事は、日系一世にとつては、教育の價値を何も輕視するというわけではないが、ときには、子供等に大學教育を與える事に對して懐疑的となる場合がないでもなかつた。

しかるに、總移動は新しい條件を持來したのである。最近トロントに於て行われた二世の仕事口調査によると、三名の大學卒業生は恒久的な職業をしたいと思う仕事口に就いている。彼等の平均月收は百七十五弗である。ハイスクール卒業生も比較的よい收入のある職に就いて居る。二世ガールの方が、家庭働きのみに限られず、色色な分野の職に就きつゝあることも注目されねばならぬところである。

一方、人種的差別の方はどうであるか？　疑いもなく日系二世は彼らが仕事口をさがす過程に於て主としてこれを經驗した。就職の上で人種的差別を根底から除くということは、恐らくは決して出來ない事であるかも知れない。但しそれは、地域と狀態によつて、より多く左右されることである。ビーシー州に於ては此の狀態は惡かつたのであるが、東部に於ては其の障害は比較的にすくない。

少數者群が、差別取扱いの要因を重視する傾向があり、就職に當つての他の重要なる資格を輕視する傾きがあるのは、特に注視しなければならぬことである。トロントの青年職業紹介所の當局は「少數者群の青年達の或者は、仕事口をさがすに當つて九〇パーセントまでは彼等のナショナリテーのことが問題になると考えて居るが實際にはナショナリテーの問題は僅一〇パーセントだけで、年齢十六歳から二十一歳までのあらゆるグループの青年が仕事口をさがすに當つて九〇パーセントまで問題となるのは、彼等の資格であるのだ」と云う意見を持つているのである。

またも手おくれになるか？

移動者の損害問題は、目下オタワ議會のパブリック・アカウンツ・コミチーで研究中である。此の調査結果は、損害賠償問題に對する政府の政策を決定する事に役立つであろう。ところで此アカウント・コミチーでは、移動者の側からの陳述を求めて來る可能性があるので、コーペラチヴ・コミテーとデモクラシー委員會では協力してブリーフを用意して居るのだが、もはや期日が少い上に手許に集まつている情報が少いので、完全なブリーフを作製する上に或種の困難を感ずることであろう。

政府は、賠償は出すだけは約束しているが、どういう方法で又はどの程度にまでそれを行うかに就ては未決定である。こうした事態の下におけるコーペラチヴ・コミテーのブリーフは二つの主要目的を達成しなければならぬ。第一には、移動者の要求は合理的なものであつて、其の損害は問題を處理するための充分なる機關を設置するのが當然であるほどに大きかつたものである事を證示しなければならない。斯る取きめは多額な費用を要する事を意味するのであるが、其の費用支出も當然であることをブリーフは明かにすべきである。

第二には、ブリーフは總移動の結果をのべて、色々な方法で損害が起つたものである事を示さねばならない。そして、財産賣却やビズネス處理が、カストヂアンの手を通さずに持主自身で行われたものがあること及び夫れに對しても當然賠償が行われるべきである事を強調すべきである（コーペラチヴ・コミテーの最近の會報は、損害に關して政府が狹義な解釋をするかも知れない「危險」を指摘して居る）

若も此の問題に關して移動者の間に多少でも協力を缺くが如き疑いがあるならば、それは現下の緊急事態に損失して取除かれなければならない。損害に關する出來るだけのあらゆる情報は、すつと以前に集めておくべき筈だつたのであり、本年早々にキング首相が、損害賠償に關して發表した時、移動者は直に行動して、約束された賠償が充分なもので、當然なケースを悉くカヴァーするように用意すべきであつた。然るに移動者の團體では此の問題に對して餘り注意を拂わず、デモクラシー委員會が昨年十一月から經濟的損害調査を開始したほかには、事實上に於て積極的な行動はとられなかつたのである。而も此の損害調査には相當な費用がかゝるのに、デモクラシー委員會ではカナダの他の部分の團體からの充分なる財政的な支援もなくして、これを遂行したのである。

各地の團體及役員には、重要なる行動をはじめるに必要な資源もタイムもなかつたのではあろう。そのために、各地の西洋人の蹶起にたよりすぎて、何もかも政府にしてもらうと云うような事にもなるのである。

こゝでも必要なることは、あらゆる移動者のグループが支持するところの一つの日系カナダ人の團體――問題を豫見して、それが起つてこない前に、其のために用意し得る團體である。斯る團體がないために、強制的追放問題に關しても、それが殆ど手おくれに近い時になつて漸く對運動に手がつけられた有樣であつた。同じ理由によつて、今度の財産損害問題に關しても、充分なる資料を蒐集し得ないのである。そして又問題と理由からして、來年再び日系人に對する制限撤廢問題が持上つてくる時、夫れに効果的に對處することが出來ないようなことになるかも知れないのだ。

今こそは、全國的な團體又は其他の形式による全國的な機關設置の問題は、一世及び二世の指導者から注意を拂われてよいときだと考える。

入島太郎畫伯新著「水平線はまねく」

◇入島太郎畫伯の新著「水平線はまねく」が、ニューヨークのヘンリー・ホルト社から五月廿七日に發刊される。之は一九四三年[illegible]された「新しき太陽」の續篇である。「新しき太陽」は著者の前半生の自叙てき繪畫物語で、全米批評家の絶讃をかちとり米國に於ける戰時の偏見打開に大なる貢獻をなしたものである。今度の新著は[illegible]戰時中の日本の現實の中にきづかれつゝあつた美しくもたくましい人間記錄であり、深纖清新な繪畫二百數十葉に日本彫刻の、映畫のタイトルにも似たすぐれた說明文がついて居る。それは戰時中の日本軍閥や「特高課」の横暴と、其下にあつてしいたげられる人民大衆・文部に導かれて行く新しい生活への力づよき發足などがいたものぞ、戰爭中の日本のことに關する多くの報告てき書物よりも遙に強く胸を打ち「そんなにまでもあつたのか」と、より深き理解と印象を與える好書である

◇入島太郎畫伯とは、どんな人であるか？　以下は同畫伯著作後援會から發行の略歷である

▲入島太郎氏は鹿兒島縣の生れで東京上野美術學校洋畫科出身、石井はく亭門下生で一水會中堅畫家、一九三九年夫人同伴にて洋畫研究のため渡米

▲一九四〇年――ニューヨークで個人展覽會を開く「東洋的敏感と西洋てき堅實性の合致」「喜悅てき感動と正確なる技術の融合」等の批評を得て畫壇に認めらる

▲一九四一―四二年――日米開戰と同時にニューヨークの戰時宣傳部繪畫部に採用され、文化戰への重要なる貢獻をなす

▲一九四三年――日本及日本人の真實を示すために自傳てき繪畫物語「新しき太陽」をニューヨークのヘンリー・ホルト社より出版。全米に亘る讃辭てき批評を喚起し「日本人を少しでも見下げてある者は此本を讀むべきである」「此本は、わが國の傑作に比肩し得る」等の最高讃辭をかちとる。三版を重ね、日本人に對する偏見打開に貢獻するところ莫大。宣傳部及英國政府によつて其抄刷版出で、エスビーシーによりラヂオ劇化される。フォーチュン誌日本特輯號の繪畫に參加し、ヴォーグ誌等に繪畫寄稿をなす

▲一九四四年――米政府戰報部に畫家及作家として採用され對敵戰への貢獻大なるをなす

▲一九四五年――戰報部によつて印度に派遣されビルマ方面に生存せる日本兵士の生還說得の主要任務に盡す。終戰後、戰災調査團員として故國の戰災狀態調査に陸軍省より派遣さる。七年ぶりにて戰災者として生存せる一人息子に逢り會ふ。市民權なきため單身涙をのんでむなしく歸米

▲一九四六年「水平線はまねく」の執筆にかゝる。ニューヨーク・タイムス社説にて戰時中の[illegible]を賞揚されると共に日系人の救濟問題に論及せられる

▲一九四七年「水平線はまねく」を出版。ニューヨーク[illegible]クーダー議員により、戰時中の[illegible]績による特別議案二三七九（市民權を與え子息を米國に呼寄せる案）が提出さる。同畫伯は「これから少し靜かな氣持にかへつて繪畫を勉強したいと思つてゐます、かただけの日系の[illegible]のために[illegible]ミュニテーの[illegible]に盡したいと思つてゐます」と語つてゐる

[illegible]の三分の一で賣つた

カストヂアンが日本人財産賣拂きの内容を議會に報告

カストヂアン晩香坡…の[illegible]上價格は一、〇〇〇四、七八入[illegible]

新刊發行　野村湖堂著

讀んで面白い捕物秘話……

KAMEOKA
McCaul St.
[illegible]to 2-B, Ont.

移轉　今回[illegible]左記の場所に移轉致しました　知己の方々へお知らせ申し上げます
辻村清三郎
[illegible] Nelson, B.C.

妻に愛人があつたことを卅五回忌に發表

(丸龜發)明治の天才歌人石川たく木の卅五回忌(四月十三日)に際し盛岡、函館など故人ゆかりの地はもとより全國各地で故人をしのぶ會が催されたが、偶四月十五日夜、香川縣丸龜市で開かれた「たく木を語る座談會」の席上でたく木の義弟神戸東部教會長三浦清一氏(たく木の實妹光子さんの夫)がたく木研究家にとつて今まで全くなぞとされていた秘話をはじめて明かにしたところから、これが全國のたく木愛好者に驚ろかれて評判になつている

問題の手紙の箇所

「(前略)お前の知つているあの不愉快な事件も昨夜になつてどうやらきまりがついた、家に歸く、しかしこのことについてはもう決して手紙などに書いて寄越してくれるな……」

(之は死の前年、即ち明治四十四年九月十六日に妹光子さんに宛た手紙であるが、改造社發行現代日本文學全集第四五巻石川たく木集五五八ページ)

三浦清一氏の話

◇秘話と云うのはタク木が私の妻(實妹光子さん)に意外に意をふくめたたゞならぬ筆致で書かれた別個の手紙の中にある「不愉快な事件」の事で、又其上に「家に歸く」と云うのは何を匿すことか――タク木研究家には解明の途もなく今日まで一般になぞとされていたものである、此なぞは卅六年の間私と妻とタク木の親友金田一京助氏との三人の胸の中にだけにかくされていたものですがタク木はもはや石川家や彼をめぐる少數の人達のタク木ではない、彼の詩歌を愛し彼の人間を愛する數十萬、數百萬のタク木である筈です、此意味から妻も此の事件の發表に同意しているので發表します

◇不愉快な事とはタク木の妻節子が…當然隔離にまで入つて居たもの、相手はまだ現在の知名の士ですから氏名の公表をはゞかりますが、タク木の親友の一人で北方の詩人とだけ云つておきましよう、其の詩人から節子の留守中に節子に宛た手紙が來た、自分の親友から妻への手紙ゆゑ病床のタク木は何氣なく開封して讀み下すと、それは夫の友人が其妻に宛た手紙ではなく、一歩進んだ愛情を盛つた男が自分の愛人に宛た手紙であつたのです

◇なお、當時節子から妻に此事について長文の手紙が寄せられているが、其手紙は現在金田一京助氏の手許に保管されている筈です

▲節子夫人は盛岡市の生れで當時の盛岡高女を卒業し明治卅八年六月廿歲でタク木と結婚した、結婚生活は經濟的にめぐまれず悲慘だつたと云う、タク木死後一年、大正二年三月五日に函館の病院で夫と同じ病氣で死んだ、タクボクとの家庭生活は不和であつたようど苦しい心をうちあけているのである

子供は神の子である

(東京發)總司令部の招きで渡日した米國の少年の父フラナガン神父の記者團への談話大要

◯日本の子供は世界の他の國の子供と同じように神から授かつたもので愛すべき子供達であり、愛してやらなければならない、家を戰爭で失つた多くの日本の子供達に家を生活してゆくために最小限度の保護を與え神の愛と同情に依る愛情をもつて立派な市民となるように導いてやらなければならぬ

◯宗教は兒童の更生に絶對必要で、神に對する愛、神が人間の間に如何なる目的を持つて居るかを知らせる事が必要で、基督教國でない日本でも神から來る道德的原則を愛によつて導いてやらなければいけない

◯次に子供を健全に育てる運動場と子供のためのクラブが必要だ此クラブは教所によつて子供達を肉體的にも精神的にも健全にする事が出來る「少年の町」で毎日二時間の運動のほか音樂其他をやらせているが、之は少年に餘分な時間をつくらせないためで、私は少年の生活にスキを作ることから誘惑がしのびこむ、子供には自分を治めよき生活に對する熱意が必要と考えている、「少年の町」は監視者はなく、市長と廿名の委員からなつているが、之は自治の能力を與へるためで、そこでは時間の神聖な掟即ち「汝盗むなかれ」という事が守られている

◯日本に兒童の厚生施設をつくる資金がないという事は云えない筈だ、曾て戰爭に出した力を今は兒童の問題に向けるべきで、國民に其力がなければ政府がやらなければいけない、子供に適した工藝技術を學ばせて其製品により資金を得ることも出來る、愛を基礎として理想的な子供の生活を築くことが出來ない筈はないと私は思う我々は忘れてはならない、この世にはいくそうの惡、生れながらの不良少年と云うものはないと云うこと、惡の行動が問題なのだ

「二千萬圓札」を發行

(東京發)六三制の新學期から社會科だの家庭科だのといつてボールもお針などを習いはじめたが、新橋櫻田小學校で一年生の社會科に「お買物」と云うのをコロコロもにやつてみたら、なかなかにザラ紙を渡して金額の記入を表したところ十錢札、百圓札はあたりまえでしまいには一千萬圓札まで發行し石橋大臣ソコノケの大インフレ時代出現、ヘタ組の先生方を大にローバイさせたが、よく調べて見たら此の學校六割の家が料理屋や運送屋のコンセンで、日ごろ親の金使いをそのまゝ實演したまでと判つた、そのためではないだろうが文部省では社會科の授業を九月まで延期し課目選定を愼重にするよう各地へ通達した

八島太郎畫伯新著

The New Sun by Taro Yashima

Horizon Is Calling by Taro Yashima

水平線はまねく（送料共）

繪畫三…頁、日米兩國語文各…、布表紙アート紙裝美本、ヘンリー・ホルト會社發

全米批評家の絶讃をかちとり、戰時中、偏見狂氣の中に身を以て「新しき太陽」著者の新作…戰時中、故國現實の中に…、深い詩情…日本美術の詩的文章…前作と共に…愛讀を…

新しき太陽（送料共 二弗七十五仙）

繪畫…頁、布表紙アート紙裝、日本語說明散文分冊附、ヘンリー・ホルト會社發

申込所

八島太郎著作後援會

Committee Sponsoring The Works of TARO YASHIMA, … New York, N.Y., U.S.A.

取次

T. Umezuki, 504 Talbot Ave., Winnipeg, Man.

本紙援助を感謝

ニユーカナデアン援助の寄附金を夫の方々から頂きましたのに對し紙上にて深謝致します

▲ヴァーノンの西村久吉氏(息結こん記念)▲トロントの平野エス氏(息女こん約記念)▲ムースジョウの倖野とみ氏(息こん約記念)▲コールハーストの近藤留吉氏(息こん約記念)

ニユーカナデアン

郵便(( )内は發信人)▲山本米造(和歌山縣…)▲江口…八(ムロタ・サタロー)▲山本トム(…スノ(小林エス)▲佐藤ヤ…スノキ・ジオージ)

謹告

來る五月二十五日娘美代子の遺言供養の追悼會及三周忌を正式施行致す筈の處知己親友諸氏の勸告もあり旁々最近に至り未だに生存の心持もし、まするま日本政府より確報に接する迄一時中止致しますも當日は極内輪に供養いたしますが別にご招待も準備もいたしませぬ故何卒ご了解下さる様願います

五月十五日　尾座本茂六

知己親友各位

今般…追悼…に際しては…當日はご多忙中にも拘らず…列席下され…花料…賜り…御花料は…に獻げて下さいまし…合同教會のスレジョウエーにおくらせて頂きました事をご承下さい。一々お禮状を差上る筈でございますが略儀ながら紙上を以てあつく御礼申上ます

オンタリオ州ミミコ　森川保太郎

アルバータ　猪…

結婚御挨拶

村上義二

佐々木武子

右両名儀豫て婚約中の處…御夫妻の媒酌にてウイニペッグ市ノックス教會に於て結婚式を擧行致候節には多々參列下され且又數々なる御祝品を賜り…參上ご挨拶申述べ可き處遠路…略儀ながら紙上を以て御禮申上候今後共何卒ご指導の程お願申上候

五月十日

在日本　父 村上善吉

父 村上…

母 佐々木…

佐々木…

TRANSFER

運送業及倉庫業

トロント市エルム街六三 ジョージ・イン 運送舍 電話 …エル四五八二

米滿猪助 I. (ONI) MITSU, Watchmaker, … King St. West, Toronto, Ont.

時計修繕

左記に於て時計修繕を開始致しましたので何事御引立ての程願上ます何なる時計にも安價にて迅速丁寧に取扱います

グッドウイル・ラヂオ店 GOODWILL RADIO 577 Sella Ave., Winnipeg

(ラヂオ、レコードプレヤー、其他電氣機具販賣並に修繕)

カナダに於ける少數民族の研究（二）

山 家 生

スカンデナビヤン

ノーウェー、スヱーデンの移民は、本國で農業的な氣候に馴れてゐる為めにカナダの氣候、風土に少くとも苦痛を感じない。而もカナダの農、林、漁業などに關する知識は本國に於て實際的に經驗があるので移民した翌日からカナダの産業上重要な勞働者となる

彼等は一般的に正直で、自由を愛好する國民として知られてゐる、彼らの數はルーテル派の教徒である、不良移みんの送還數を見ても西歐文化いみん中でノルウヱー、スヱーデンの移民が何れのいみんよりも少い事を見る

彼等はカナダへの同化は早いし英語を修得する、英語は早く覺える、移みん中の最良質者としてカナダは彼等の入國を常に歡迎してゐる 一九〇〇年以降二十年間に約四萬八千人移住してゐる

ドイツ系移民

ドイツ人は理智に富み科學的に訓練された國民であるから、カナダに移住しても歸化しよく活躍する。ドイツは入國數の比較強を示し、オンタリオ州だけに五萬人以上が居り、獨逸系總人口の約三分の一住留し、アルバータ州、サスカチワン州にもドイツ系の集團部落が多數ある

二回の世界大戰に加奈陀側から敵方なので、獨逸人としての原籍を偽つてハンガリーその他の國籍と呼稱して居る者が多かつたので、實數は判らないが、第一大戰前の一九一一年の調べの十三萬七千人の内譯を見ると

加奈陀生れ	六三、〇〇〇
米國生れ	三三、八〇〇
一世	四〇、〇二八

となつてゐる、加奈陀の市みんとしての同化率は良好である、第二大戰前十數年間ヒットラーが在外ドイツ人のナチ化運動を強化した時、都合に依り組織を擧げて居ないのを見ても判る。現在數は政府の統計が得られないが約十六萬人位と推定される、宗教はルーテルの新教の本山だけに新教が多い、ビーシー州に居住した二萬三千の我々は、同じ敵國人であり、オンタリオ州だけに倍數以上集團生活してゐた獨逸系と、戰爭中に其取扱ひの上に雲泥の差があり、ビーシー州では現在二世まで市みん權を認められないのには、人種、宗教の偏見以外に重大な誤斷があるのではあるまいかと反省すべき點である

イタリヤ系移民

一八八〇年以前には、アメリカ大陸に於てイタリヤ人と云へば少數の「漂泊の旅をした」と想起させる位なもので、古びた手風琴一個をさげる一匹が彼の一座であつた之が一八八〇年から九〇年の十年間にイタリー人が潮の如くにアメリカに流れ込んだ、其數十八萬二千五百、之は其頃の金山熱に誘され、其一時の出稼ぎ民で一儲けしたら本國へ持つて歸らうとする連中であつた

同期間にアメリカへ入國した移みん總數の半分はイタリヤ人であつた。それが一九〇四年の調べでは總數四十八萬四千人アメリカに居た。此いみんは荒働き盛りの人ばかりで老人や子供は居なかつたのである、從つて眞の意味の出稼ぎいみんであつたが、一九一〇年代からは妻子連れの入國者が增加して居るのは、彼等初代いみんが、アメリカの生活が忘れられず、本國へ見切をつけて米國へ移住土着を決心した者が多くなつた事を物語るもので、其大多數は壯年輩であつた、一九〇三年いみん總額の報告で一年間にアメリカ及び加奈陀の各港に上陸したイタリヤ人の總數は三十三萬三千五百人で内四十五歳以上が十一萬人、殘り二十二萬人は十四歳から四十五歳までの働き盛りであつた

彼らは他の白人が嫌ふ危ない下級勞働を平氣でやる、大多數は英語が解らないので、止むなく集團的にギャングとして働かせ、少し英語のわかる西歐人を監督として働かせ、言語のわからない移みんは自然集團生活に陷る、都會でも支那人街、日本人街、イタリヤ人街が自然に出來た、之れがイタリヤ人が他の西歐人よりも同化におくれた原因なのである、ポーランド人、ロシャ人、[illegible]人等皆此部類に屬する譯である

移民の生活が、加奈陀内でも其本國の言葉、傳統、風習で、彼等自身の社會ブロックを作ることは、誠に好ましからざる傾向ではあるが、さうとて彼らの生活援護の必要から出來た事で必ずしも彼らばかりを責めるべきでなく、市の規則、衛生檢査等の不行屆きからでも色々な問題が起るのである

併し今はイタリヤ人と雖も、東洋人と比較すると、其眞の意味の歸化、土着者はズツと遠いやうである、即ち一九〇〇年から一年間つまり初代いみんの統計を見ると十年間に加奈陀に入國したイタリヤ人總數七萬五千人の内約四萬人、殘る三萬五千人の中二萬人は歸化し、加奈陀化してゐるのである

ウクライナン及ルーマニヤン

東南歐洲の小國民であるが、政治、經濟の壓迫で苦んだ[illegible]自由の大地を求めて移民して來た[illegible]の善良な人種である

ルーマニヤ人は少數で[illegible]ウクライナ人が比較的多數に住したが、主にサスカチワン州、マニトバ州の都市に雜込み生活をしてゐるので農業いみんの如き落つきがない事[illegible]

[illegible]は事務[illegible]れるが、[illegible]者が[illegible]に住[illegible]居る[illegible]の時[illegible]居るポシ[illegible]人で、廿五年前[illegible]から渡航して來たれ[illegible]ピーン[illegible]も知らなかつたが[illegible]ネールに[illegible]社會事業に[illegible]興味を持[illegible]四[illegible]を母[illegible]政[illegible]をさ[illegible]かす樣になつた

彼は云ふ「[illegible]君、僕の反對事[illegible]一[illegible]が[illegible]云ふ、[illegible]日本人に買[illegible]して[illegible]一億[illegible]ら自身も[illegible]國兵[illegible]ものが一[illegible]た[illegible]國人が[illegible]其[illegible]國人[illegible]作つたの[illegible]の[illegible]に生活するのが眞の加奈陀人[illegible]」と云つた事があつた

映畫館の前

ユーモア・コーナー

とあるトロント市繁華街にある映畫館、入場せんものと列を作つた群集の最後列に、年老た一世のおぢいさんが、鼻をかゞめながら連れて來た可愛い孫であらう、年頃十二三の少年ひとりと、姉達と見られる少女二人を交互に見渡しながら「さあ、もう入るんだから、おぢいちやんの後について來るんだよ」と云ひ聞かせてゐる。三人の子供達は默つて[illegible]、こくりこくりとうなづいてゐるの[illegible]

[illegible]白人の[illegible]一人[illegible]

待ちあぐんでゐる。おぢいさんは大切さうに財布を開き、從らかの紙幣をつかみ出しざま、切符賣の目人娘さんに萬遍もなく微笑を投げながら

「エー、ツー・ビッグワン、スリー・スモールワン、プリース」

チケツ賣娘は、一寸その爺の樣な眉毛をひそめて、再びその老人に聞き返し、右手の人さし指を示して「ユーワント・ワン？」といへば、「ノー、ノー、ビッグワン、スモールワン、スリー[illegible]」

[illegible]ると、その老人達一行のすぐ後に對して居る白人青年の一人が、すうと近寄つて來て、大人一枚、小人三枚の入場券を欲してゐる旨を傳へれば、娘は愁眉を開いて鋸かにうなづいたのだつた

切符を受取つた老人は、まるで恩人でも幾年ぶりかで出あつた樣に、「サンキュー／＼」と青年に低くお辭儀をして、「さあ／＼入るんだよ」と三人の子供をかばひながら、戸を開いて入場する。いづれも見守つてゐた群集の顏に[illegible]が作られて居[illegible]

「子供のしつけ」に

今や日本人は各地に落着いて再建に努力してゐるが、一世の人達は日本で道遠きの試で、まだきいい二世子女の教育に期待をかけているのだらう。從つて子供の教育にはヨリ以上の熱心と注意が拂われてゐることでもあるが、次は曾てタシメ親和會教育部で、兒童教育の一助にもと、懸賞募集した「子供のしつけ」についての標語の一部である。多少の參考にもならうかと思つて書いて見た[illegible]

△機を見て心靜かにさとしませう
△子の前で人の批評は止しませう
△可愛さに任せて育つ親の罪
△子のしつけ口で教へず身で示せ
△子のしつけ心に泣いて鞭をふり
△きずつくな子供にもあり自尊心
△笑はれ[illegible]親に育て、ほめられる
△子のしつけ學校ばかりに捨てゝおかず
△良い習慣つけよ嬰兒の時代から
△次の世の偉人聖人しつけから
△[illegible]
△子のしつけ[illegible]
△親たちの[illegible]
△同じ家の[illegible]
△[illegible]

◎ギフトパーセル

（故國へ、慰問箱を取揃へました、何卒早急御用命下さい）

◆第一號……◎キャンデー袋入二二仙◎ココアパウダー二箱二四仙◎サフカリンタブレット二五仙◎プディング粉一個一一仙◎キャラダナー半斤四五仙◎リプトンスープ二袋二五仙◎ウァフィー一斤罐五三仙◎ブラックスープ二個一四仙　フライスコーヒー一斤三九仙◎ヨークシー一個三九仙◎粉ミルク一斤罐七〇仙◎煉齒磨一個二五仙◎干プドー一斤二五仙◎アスピリン二四錠二九仙◎ダイス上等一袋三五仙◎バンドエイド二五仙……▲合計金八弗（十一斤の重量）

◆第二號……十五弗（郵税共）の箱も取りそろへてをります

◉注文の節は日本の宛名と住所とを明細にお知らせ下さい。當店から無料で早速發送申し上げます

●現金同封（為替）書留でお願ひします

●市内は電話で注文下さい

ユニオンクロステリヤ（[illegible]）

Senate Approves Omnibus Bill

(Continued from Page One)

any Canadians now citizens of this country.

Senator Roebuck charged that there "is a striking resemblance between the status of the Jews under Hitler and of the Japanese in Canada."

He said war-seized Japanese property had been "scandalously" sold at sacrifice prices. He demanded an investigation of the sale of their rights and properties, and, as well, just compensation for their unnecessary suffering at the government's hands.

As Good As Other Canadians

Senator Buchanan said he had found Japanese Canadians as good citizens as any other Canadians. During the war they had engaged in no crime and had manifested nothing but loyalty, al though Canada did not trust them.

He agreed that the order was "entirely contrary to liberalism." Japanese youth had been taught in Canadian schools that Canada stood for certain high principles and "now we contradict those principles."

Senators W. E. Euler (L.-Ontario), R. B. Horner (P.C.-Saskatchewan) and Norman Lambert (L.-Ontario) also joined the protest against the principle of an order which would allow the Labor Minister to direct Japanese Canadians where to reside and to work and what money to work for.

Only Wants Fair Share

After listening to two days of criticism of the measure's "undemocratic principle," Senator Stanley McKean (L.-British Columbia) said that British Columbia "is as Christian as any other province," but it wanted its fair share of Japanese and no more.

He declared that the war had borne out suspicions that Japanese spies were masquerading as fishermen on the Canadian coast and had built up a knowledge of its inlets and harbors greater than Canadians themselves had.

But the worst of all, according to Senator McKean, were the Canadian born Japanese who were so cocky after Singapore and were prepared to run things here. If the Japs come back now you'll have worse than discrimination: you could have riots and bloodshed.

The Omnibus bill is expected to pass the Senate and come into effect by the May 15 deadline, when the temporary extension of the Emergency Powers Act expires.

"Reviewing the News"

(Continued from Page One)

grievance for being deprived arbitrarily of their land which was in many cases their only security and means of livelihood, and symbolized long years of hard work and saving.

What is forgotten too easily is the fact that the Japanese did not ask to be moved out from the coast, and most of them could see little sense either from military or security viewpoint—in the evacuation. On the other hand they felt they were the butt of discrimination because they were the only race singled out for evacuation.

Neither did they ask to have their properties sold. In fact they refused to surrender their titles to the land but that difficulty was got around by the custodian through the war measures act. (Incidentally the legality of these sales is still under jurisdiction.) The evacuees had expected their lands to be kept in trust, just as the U.S. government did for the Japanese Americans.

Ukrainian Properties

The Ukrainian Labor Farmer Temple Association suffered similar treatment from the custodian in the matter of property. Their property was confiscated and sold, it is claimed, at fair prices.

Later, but still during the war, a claims commission was set up to make adjustments. Sometimes the lands were returned, and in other cases the organization received payments which were several times the amount of the original selling price.

Farms Sold At Less Than Value

(Continued from Page One)

Japanese representatives will be heard later, according to the Canadian Press.

Mr. Shears agreed there had been a considerable theft of Japanese chattels before the custodian could take over properties and storage places had been broken into and thefts and vandalism had resulted after goods came into his possession.

"We had chattels stored in 7,000 different places and would have required 7,000 watchmen to protect them."

The 22,000 evacuated Japanese owned 1,700 parcels of real estate. These were divided into three groups: those in Vancouver, those in other urban municipalities and the farm lands, chiefly in the Fraser valley.

When the order first came for the Japanese to move there was considerable confusion and many stored chattels with other Japanese families or white neighbors which entailed a great deal of sorting. They could file voluntary statements of their assets, but these often were inaccurate and almost always incomplete, so it became exceedingly difficult to credit the rightful owners when chattels were sold.

The government now has under consideration whether the Dominion Treasury will make good the losses through thefts and vandalism.

No arrests or prosecutions have been started as a result of any of these thefts, Mr. Shears said. The police said it was chiefly the work of youths.

"Mackenzie"

(Continued from Page One)

ley " ... still more shocked by the vastly ... amounts obtained by the Veterans Land Act administration when it resold the lands to veterans."

The ... have ... still more shocked by the vastly higher amounts obtained by the custodian of enemy property when he sold parts of the land to private holders.

Regret was expressed for the error but with this change the paper stood by its original statement and its suggestion that a "royal commission sift the whole matter (of property sales) to the bottom."

The editorial also disclaimed any personal attack on the minister.

Pigs With Wings

By Pythias

Scots Wha Hae

The Scots are a bonnie folk. They are a proud people and a friendly people. Canada owes a lot to the Scots who have come to make their homes here, and as ample proof of this, the history of the Dominion is much embellished with Scottish names.

Even today this is so. Reports that emanate from the press gallery of the Dominion Parliament include many names of noble Scottish origin. Those most familiar to our ears are perhaps Angus MacInnis, Ian Mackenzie and Thomas Reid. Other Scots who have been prominent in debates on the Japanese Canadians have included Alistair Stewart and William Bryce.

I own to having a great fondness and admiration for the Scots, after some experiences of gracious hospitality in Glasgow and Edinburgh, and after meeting more than a handful of worthy Scotsmen while in the service and in civilian life. Because of this like of the Scots, it has been a delight to hear about the most "Scottish" Scot of the lot in the Commons, New Westminster's own Tom Reid, still stoutly upholding the traditions of his native land, with the shrill wail of his bagpipes through the corridors of the House in the recess periods.

Whether Tom actually dons a kilt when he pumps into his pipes, I do not know, but my favorite picture of him in my imagination is of him in swirling kilts with Scottishly bony legs marching smartly down the halls to the skirl of his bagpipes.

Because of my love of the Scottishness of Tom Reid, a sigh of disillusionment escaped me on reading a newspaper item that told of the New Westminster member taking the oath of Canadian citizenship at an impressive ceremony in Ottawa some months ago.

Backing him up were many friends and some ministers. Even his braw crony, Ian of the Mackenzie clan, was there supporting the groom. Or rather the citizenship recipient.

The disillusionment comes because it seemed that by taking Canadian citizenship upon him, Tom Reid repudiated all he has said in the past about certain wee racial groups not being able to assimilate into Canada. While he was upholding his arguments with his foreign bagpipe and thick Scottish burr, he sounded like a sincere and canny mon; but now he insists he is a "Canadian" and not a "Scotsman" any longer. Perhaps he will show how well assimilated he is by exchanging the lovely accent for a Canadian twang, or hocking his bagpipes and investing the money into New Westminster jukeboxes.

Assimilation has its sadder aspects.

Monster Search

Speaking of Scots brings to mind the reports that the Loch Ness monster has been seen again.

"Nessie" is not the only one to make a post-war appearance; there have been reports that Victoria's Cadborosaurus (Caddy) of Cadboro Bay has popped up; there have been rumors about Okanagan's Ogopogo, and a monster of some lurid description turned up at Rocky Mountain House in Alberta earlier this year.

Since all witnesses swear that they were sober at the time (or were sobered up by the dreadful sight confronting them); there would seem to be some substance in the stories.

When the accumulation of my second million has been duly accomplished it is my plan to go monster-hunting all over the planet.

With all due respect to the Canadian serpents and monsters with their horse's heads and many humps, my expedition will first head for Loch Ness. This expedition will be composed of myself, a guide who can understand guidebooks, maps and train timetables, and a few jugs of adequate capacity. By that time Scotch whiskey should be plentiful even in Scotland.

After some months of patient waiting by the shores of Loch Ness, it is a certainty that Nessie will come out to strike up acquaintances. The jugs will be swished and gurgled around so that the invitation will be unmistakable. The bait will also help to keep the expedition warm in case the quest reaches into the cooler seasons.

There is only one fear that concerns me more than a little. I gravely suspect that when, finally, I come face to face with the monster, jolting me out of the alcoholic fog enough to offer Nessie a drink, she will have two heads, one of them looking strangely like Tom Reid and blowing the bagpipes to beat the band, and the other like the Right Honorable Ian **Mackenzie saying that he would stake his government position on his stand on some trivial matter about keeping some Japanese out of some foggy part of Canada.**

Personal Notes Across Canada

Marriage

NISHIMURA—TANABE

VERNON, B.C.—Rin, second daughter of Mr. Heigoro Tanabe of Kamloops, B.C., became the bride of Mr. Tokio Nishimura, only son of Mr. and Mrs. Hisakichi Nishimura of Vernon, on Friday, April 18. The ceremony took place at Emmanuel Regular Baptist Church with Rev. E. V. Appa in charge.

Baishakunins were Mr. and Mrs. Arakawa of Vernon, and Mr. and Mrs. K. Iwata of Salmon Arm, B.C.

* * *

MURAMATSU—KOZAI

TORONTO. Marion Chiyeko, second daughter of Mr. and Mrs. Tomisaburo Kozai, became the bride of Mr. Joe Shosuke Maramatsu, son of Mr. Sei Maramatsu, at Toronto Buddhist Mission on May 3.

Miss Shirley Ayako Morita was bridesmaid. Mr. Jack Ohara was best man. Flower girl was Miss Toyomi Kozai. Page boy was George Morita.

The couple spent their honeymoon in Montreal.

* * *

MURAKAMI—SASAKI

WINNIPEG.—Takeko, daughter of Mr. and Mrs. Kihichiro Sasaki, became the bride of Mr. George Murakami, son of Mr. and Mrs. Otokichi Murakami, at Knox United Church recently.

Baishakunins were Mr. and Mrs. Hideo Nishimura.

Engagement

CRANFORD, Alta.—The engagement is announced of Miss Yoshino Kimura, first daughter of Mr. Tsunesaku Kimura of Raymond, Alta., to Mr. Takaaki Shigemi first son of Mr. and Mrs. Otsujiro Shigemi of Cranford, Alta.

Baishakunins are Mr. H. Sakamoto and Mr. and Mrs. G. ...aga of Raymond.

* * *

TORONTO. The engagement is announced of Miss ... Yanagisawa, third daughter of Mr. M. Yanagisawa, to Mr. ...saburo Ide, ... of Mr. ... Ide of Ingersoll, Ont. ...

Baishakunins were Mr. ... Jutaro Tokunaga of ... Ont. The betrothed plan ... married in the fall.

* * *

PICTURE BUTTE. Alta. ... engagement is announced ... Shizuko Kitamura, second daughter of Mr. Yosaiya Kitamura, Picture Butte, to Mr. ... Kondo, first son of Mr. ...kichi Kondo of Coaldale, ... May 11. The ceremony ... at the Kitamura home.

Baishakunins were Mr. ... Inosuke Aoki and Mr. ... Hikojiro Miyazawa.

Birth

SHAUGHNESSY, Alta. ... a son, Victor Hiroshi ... Mrs. Seiji Nishizaki of ...nessy, at St. Michael's ... in Lethbridge, on May ... are doing well.

Change of Address

Mr. Tats Harada and ... wish to inform their friends ... change of address from ...bord, Toronto, to 147 Sea... Toronto.

* * *

Mr. Tadayoshi Sakamoto ... erly of 382 Dundas St. E., ... wishes to inform his friends ... he has moved to 22 Al... Ave., Toronto 6, Ont.

* * *

Mr. Iwakichi Sugiyama ... family, formerly of ... wish to inform their friends ... their new address ... Vernon, B.C.

Vancouver Sun U... Compensation Fo... Evacuee Losses

VANCOUVER, B.C. — ...nese who sustained ... through looting of their ... hold goods left on the ... should be reimbursed ... government, the Vancouver ... declared in its edito... May 10.

"Storage places were ... by thieves and vandals ... the goods were in the ... ment's possession," ... Sun.

"Apparently the custodian ... alien enemy property ... insured the goods nor ... proper guard over the ... government is now ... the plain duty to pay ... incurred through no fault ... victims."

Rev. Nakayama ... Tour of B.C. Cen...

COALDALE ... Nakayama ... Japanese ... tently making ... and towns ...

His ... visits ... province ... Among ... will visit ... New Denver ... Forks, ... area from ... Vernon, ... Salmon ... Donald. ... dale on June ...

the cheering section

By "BLEACHER-ITE"

Hawaii Checks Globetrotters

[illegible] 122 straight [illegible] winning streak of the famous Harlem Globetrotters was [illegible] in Hawaii recently by the [illegible] team bolstered by [illegible] of Wat Misaka of [illegible] University of Utah and Red [illegible] of Oregon State's coast [illegible]. Misaka impressed the [illegible] spectators with his spectacular ball handling as his team [illegible] the great professional [illegible] 44 to 41, in the [illegible] of a three-game series. [illegible] was in his usual role of a [illegible] maker and feeder to Rocha [illegible] Tom Harimoto, the Honolulu Nisei star who was one of [illegible] mainstays of the 442nd's baseball team in Italy. The Pacific [illegible]

One Out Ball Sweeps Japan

Japan's children are really taking to "One-Out Ball," a combination of two American games, baseball and netball. This game was [illegible] by Major John W. [illegible], SCAP physical education [illegible] to solve Japan's major [illegible] education problem—too [illegible] and equipment for the [illegible] number of school children. [illegible] played on a baseball diamond [illegible] an enlarged home base area, [illegible] many as 30 can play at one [illegible]. Only equipment needed is [illegible] rubber ball. The fielding [illegible] take up positions on the diamond as in baseball while the batting team all stand in the home base area. The batter hits the ball with his hand when it is pitched to him, then runs for the bases as in baseball. If he or any of his team-mates is caught off base or out of the home area, they can be put out by being hit by the ball. Then with the One Out, the teams change positions and the fielding team goes to bat.

The new game, introduced last year, has taken the fancy of children of all ages and has spread to schools all over the country. The Education Ministry has already distributed game rules and more than 84,000 [illegible] to schools.

Niseis To Be In 1948 Olympics?

Ed Kennedy, swimming coach at Columbia U. and president of the National Collegiate Swimming Coaches association, believes that Takashi (Halo) Hirose of Ohio State will be a member of the 1948 U.S. Olympic swimming team.

Another Nisei who may be representing the U.S. at the Olympic Games in Boston is Emerick Ishikawa of York, Pennsylvania, formerly of Hawaii, who is the National AAU weight-lifting champion in the featherweight division. Ishikawa competed with the U.S. weight-lifting team in Paris last year.

Tourney Prizes Will Be Presented At JCCD Bowling Social

TORONTO.—JCCD's Bowling Social held in conjunction with the Southern Ontario Nisei Open Team Tournament on May 24, will take place at the Jewish Hall, 83 Christie St.

Trophies and prizes will be presented to the tournament winners at this social. Time will be from 9 p.m. to midnight. Everyone is welcome.

Gobblers, We Fix Ems Clash in Kent Kegling Total Point Semis

CHATHAM, Ont.—We Fix Ems were ahead of Gobblers in the two-game total point semi-finals for the Kent Nisei Bowling League championship after the first match on May 2. Bolsters have been eliminated and the winner of the semis will meet the leading Hotshots for the league trophy.

Although the scores were not too close, We Fix Ems 2858 to Gobblers 2606, the game was exciting all the way. Johnny Korekiyo (We Fix Ems) registered a new Men's High Singles mark with 346, while teammate Mits Tanaka was close behind with 313. Jack Nishizaki, also of the winners, took the High Triple mark of the evening with 768.

Chatham hopes to send a team up to Toronto for the May 24 tournament—a male squad, that is. Unfortunately a girls' team will not be sent—but it is hoped that Chatham will be represented by both sexes next year. —R.M.

HY-NOTERS SHOW WORLD SERIES FILMS MAY 31

HAMILTON, Ont.—Films of the 1946 World Series Baseball games will be shown at All Peoples' Church on Saturday, May 31. This showing has been arranged by the Hy-Noters' Club. Everyone is welcome.

Hamilton Bowling

By "STIFF"

HAMILTON, Ont.—On Thursday, May [illegible], Hamilton's Nisei bowlers faced the alleys for another league session. Not much change was made in the standings although some of the league leaders were vanquished by [illegible].

First place Headpins lost out to lowly Spitfires 2515-2661. Rovers nosed Maple Leafs by a close 2396-2387 score. [illegible], second place [illegible] the standings, lost to the up and coming Swifts [illegible] 2656-2788. Lucky Ends moved [illegible] back [illegible] Lucky Strikes 2382-2188. [illegible] highlights [illegible] Strikeouts [illegible]. Flashes [illegible] Wilcats [illegible].

Sophy-Edders See American Films And Hear of Army Experiences

HAMILTON, Ont.—On Friday night, May 2, the Long Room of the YMCA was crowded to capacity and more, when two American films of vital interest to Niseis were shown.

These films had been seen in Washington by two Canadian Niseis, Roger Obata and Robert Oikawa, then serving in the Records Branch of the American Army, and they arranged to borrow them for showing in their home cities, Toronto and Hamilton. The Hamilton showing was under the auspices of the Sophy-Ed Club.

"Niseis in Action," the first film, was about the famed 442nd Combat Team. It was a graphic portrayal of that famous group on the battle field. In it General Mark Clark commended the heroism of this unit and presented citations and honors.

The second film, "Challenge to Democracy," showed a large American relocation centre in the middle west. In the picture there seemed to be a similarity to some Canadian relocation towns though on a larger scale. It was thought, however, that the surroundings in the films shown previously in Hamilton of the Canadian scenery of New Denver and Tashme were much more beautiful.

The most interesting feature of the film was the observation of different vocations taken up by relocated Niseis as they learned new skills and trades. As we watched the film we wished there could be a film depicting the many good lads who have displayed industry and ambition in the Hamilton industrial plants. Some who were here during the war took the very intensive training courses which were offered in the Technical schools.

VETERANS TELL EXPERIENCES

Of equal interest to the audience were the stories of experiences in the Canadian Army told by four young Hamilton Niseis. Mas Hyodo told of basic training in Brantford and the comradeship and esprit de corps experienced there.

Rusty Oki gave a sunny monologue on the S-20 Language School in Vancouver, and passed over lightly the gruelling hours of study that were the order there. The American scene was vividly described by Bob Oikawa, who gave the amazing record of the 442nd, and referred briefly to the documentary work and to impressions of wartime Washington.

Finally Kats Oikawa, in the very short time allotted, covered in a very personal and intimate fashion highspots of a travelogue to India. This seemed like a story we might have read, but it became very real to us as Kats told it, and we pictured several of our Sophy-Ed boys on the other side of the world.

The ease and charm with which the boys spoke is certainly worthy of special commendation, and it is hoped that it will encourage them to use their talents and also inspire others to try out their speaking ability when the occasion offers. A social hour with refreshments finished off the evening.

It was also a happy climax to this venture of the Sophy-Ed Club that they were invited to show the borrowed American films at the Young Peoples' Fireside gathering at Centenary Church the following Sunday evening, with Bob Oikawa commenting on them.—A.

Race Relations Discussed at Three-Day Meet in Toronto

TORONTO.—A large number of Torontonians are expected to attend a three-day conference—May 23, 24, and 25—to discuss racial tensions in jobs, housing, education, and the general problem of discrimination.

Sponsoring the Race Relations Institute is the Fellowship of Reconciliation, with the co-operation of the Canadian Jewish Congress, the Japanese Canadian Committee for Democracy, the Provincial Labor Committee to Combat Racial Intolerance, and the Home Service Association.

Featured speaker at the meeting of the Institute is Bayard Rustin, field work secretary of the United States FOR.

TATHAM AND HUESTIS TO BE SPEAKERS

The Institute will open with a [illegible] meeting on Friday, May 23, [illegible] Bloor Street United Church at [illegible]. Speakers include Dr. George Tatham of the University of Toronto, speaking on "Sense and Nonsense about Race"; Mr. [illegible], speaking on "The [illegible] Situation Today and the Non-[illegible]" and Dr. C. H. [illegible] of Edmonton.

[illegible] will be Sophia Romanko, [illegible] Canadian soprano. The [illegible] choir under the direction of [illegible] will also participate.

PANEL DISCUSSION ON RACE PROBLEM

[illegible] session will be held [illegible] Street United [illegible]. A panel discussion [illegible] problems in Toronto [illegible] chaired by Albert [illegible] executive secretary of [illegible].

[illegible] the same day [illegible] including a play [illegible] films, and music [illegible] at the same [illegible].

The [illegible] session will be held [illegible] African Methodist Episcopal Church [illegible] p.m. Mr. Rustin will speak on "A Challenge to Action."

Among the citizens sponsoring the Institute are: Dr. O. A. Blewton, Mr. David A. Croll, M.P., Rabbi A. L. Feinberg, Rev. W. P. Jenkins, Rev. E. H. Johnson, Mr. C. H. Millard, Rev. J. R. Mutchmore, Mr. Michael Mutzak, Rev. R. S. K. Seeley, Rev. K. Shimizu, Mrs. R. T. Tanner, Miss Bessie Touzal, Mrs. J. S. Woodsworth and Rev. Charles E. Templeton.

Tanaka To Take Part In Panel Discussion At Conference

TORONTO.—Following its policy of co-operation with other minority groups, the Japanese Canadian Committee for Democracy is actively participating in the Race Relations Institute being held in Toronto, May 23, 24 and 25.

George Tanaka, president of the JCCD, is taking part in the panel discussion on race relations with Dr. George Tatham of the University of Toronto, Charles H. Huestis, columnist for the Toronto Star, and Bayard Rustin of the Fellowship of Reconciliation.

Toronto Niseis are being urged to attend the Institute which promises to be of unusual interest as well as of educational value.

Subscribe to The New Canadian

AFL Labor Advisor In Japan Known To Canadian Workers

WASHINGTON.—James S. Kil[illegible], vice-president of the Pulp and Paper Workers (AFL) is in Japan [illegible] to serve on the staff of the Labor Division of the Army of Occupation in Tokyo as labor advisor to General MacArthur.

Many Japanese [illegible] Falls, B.C. may recall the AFL representative when he was an organizer in connection with the organization of pulp mill workers, including Japanese, in that area.

Winnipeg Nisei Baseball Opens On May 24 With Two Game Bill

WINNIPEG.—All four teams of the Winnipeg Nisei Baseball League will take part in the opening double-header on Saturday afternoon, May 24, at Rousseau Park, St. Boniface.

Delay in the start of the league had been caused by weather conditions and the lack of a ground. Two weeks ago, a ground was obtained for the league's use, and practises have been held in preparation of the holiday opener.

Names of teams and team captains had not been decided at the time of writing, but all details are to be ironed out soon.

ALL GAMES ON SUNDAYS

All regular games of the league will take place on Sundays at Rousseau Park, with postponed games to be played on week days.

With many veterans and newcomers turning out with their spikes and their mitts, enthusiasm is high and a good season is foreseen. Several of the Nisei players are also trying out for positions on the city league teams.

It is also planned to have exhibition games with city league teams during the year, and to enter tournaments in the rural districts during the season. The league also hopes to obtain a franchise in the Winnipeg city senior league next year, being forced to withdraw their application this year because of the lack of home grounds at the time.

All fans are urged to turn out to the games. Directions for getting to Rousseau Park are to take the Tache-Marion bus to the Heather Curling Rink and walk a block north. The ground is behind the rink.

Acknowledgments

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. Tomekichi Kondo, [illegible] Alta., on the occasion of his son's engagement.

Mrs. Tomi Kato, Moose Jaw, Sask., commemorating her son's engagement.

Mr. Hisakichi Nishimura, Vernon, B.C., commemorating the marriages of his son and daughter.

Married Men Win In Greenwood Fastball

GREENWOOD, B.C.—Local ball players are in full swing now. Both young teenagers and older veterans are covering over the local fields and showing their enthusiasm.

[illegible] Married Men's team continued on its win streak with a [illegible] win over Greenwood City. The City team is a mixed team of [illegible].

[illegible] lead the Junior Softball loop with three wins and no losses.

[illegible] hardball nine took a [illegible] from Grand Forks in an exhibition tilt on Sunday, May [illegible].—M.F.

Plans For Waterton Camp Discussed At Last Meeting of Youth Council

LETHBRIDGE, Alta.—Registration forms for those who wish to attend the Waterton Camp of the Southern Alberta Youth Council are now available, it was announced at the last spring meeting of the Council on May 4.

Those wishing to register are asked to contact Miss Yoshye Nakane, Magrath, Alta., before June 17.

There was some discussion on the question of purchasing books for the council members to read, and it was decided that the committee was to have the books on hand for the camp session.

All parcels to Europe in which the Council had a hand, were sent, it was reported. The Council felt that Niseis should take thought of the unfortunate people in other lands.

Miss Buddy Latte has accepted the Council invitation to come to the Waterton camp as one of the leaders, and it is hoped that Bill Tamaki will be available.

Youth Council secretary Min Takada gave a detailed report on his trip to Edmonton with members of the Joint Committee. Since travel restrictions east of the Rockies were removed the day before the trip, very little of value was accomplished. However, Secretary Takada stated that Premier Manning had emphasized that there was no discrimination practised in Alberta. The Council hoped that the franchise and other privileges would be granted to the evacuee Japanese Canadians in Alberta soon.

The meeting adjourned with the hope of re-assembling at Waterton Park on June 27.

Nisei Fellowship To Be Formed In Winnipeg

WINNIPEG.—Plans are being made for the formation of a Nisei Fellowship in this city.

On Thursday, May 8, a meeting was held at the home of Mr. and Mrs. S. Steinman, to discuss the idea. It was felt that there is need for the Niseis to get together in fellowship. The group is to be non-denominational, and it is hoped to get both Christian and non-Christian Niseis as members.

* * *

Next meeting of the Winnipeg Nisei Fellowship will be held on Thursday, May 22, at 218 Home St., from 8 p.m. All Niseis in Winnipeg are invited. There is to be a guest speaker.

Nisei Engineer In U. of Manitoba Class of 1947

WINNIPEG. Among the graduates receiving their degrees at the University of Manitoba annual convocation, Friday, May 16, was James Shunichi Sugiyama, Bachelor of Science in Civil Engineering. The graduate is the son of Mr. and Mrs. Iwakichi Sugiyama of Donald, B.C.

Manitoba JCCA General Meeting Held On May 25

WINNIPEG.—Plans for the annual general meeting of the Manitoba Japanese Canadian Citizens Association include a variety program featuring some of Winnipeg's talented entertainers. The meeting will be held on Sunday afternoon, May 25, at St. Stephen's Hall, Higgins St., east of the CPR station.

All Manitoba Japanese, Isseis and Niseis, are invited to the meeting where it is planned to revise the JCCA constitution so that a truly representative central organization can be formed. Reports will be given on the present Japanese Canadian situation.

Annual election of officers will be held. The meeting is to be conducted in English and Japanese so that everyone may follow the proceedings.

Starting time of the meeting will be 2 p.m.

Phone GE-5262
SAM HAGINO
CLEANING & PRESSING
317 Monarch Park Ave.
Toronto, Ont.
Call for & Deliver — 3 Day Service

"MAIL ORDER MONITOR" magazine may be your income increasing opportunity. A large 8½ by 11 independent business journal. Each issue idea-ful. Plans, methods, showing how to start, make the mail order business pay. Sample copy 25 cents, or write for details.
GEORGE H. LEE
228½ King St. Winnipeg, Man.

PRINTING
OF ALL DESCRIPTIONS
● Let Harry attend to your printing needs.
印刷物乃御用命に應じます
HARRY S. KONDO
201½ Beverley St., Toronto. AD5051

Subscribe to
READER'S DIGEST
In Japanese or English!
Through your agent:
MAS TOYOTA
607 King St. W.
Kitchener, Ont.
Subscriptions accepted from anywhere in Canada. Rates: $3 per yr., $5 for 2 yrs. More information on request.
An Ideal Gift for Father's Day

CUSTOM TAILOR
E. AIDA
Expert Repairs and Alterations
512 Shaw St. Toronto, Ont.

— DANCE —
Sponsored by
WESTERN SOFTBALL TEAM
on FRIDAY, MAY 23, 1947
at the
LABOUR LYCEUM
SPADINA and ST. ANDREW
TORONTO, ONT.
DANCING 9:00 - 1:00 ADMISSION 75c

SOCIAL CALENDAR

All organizations are invited to send in notices of their meetings, dances, games, etc., to be listed in this calendar, which will be a regular New Canadian feature. Notices should reach the New Canadian offices by Wednesday for insertion in that week's issue.

MAY

22—Winnipeg, Nisei Fellowship meeting, at home of Mr. and Mrs. S. Steinman, 218 Home St., 8 p.m.

23—Toronto, Western Softball Team Dance, Labor Lyceum, 9 p.m. to 1 a.m.

24—Toronto, JCCD First Annual Ontario Nisei Open Team Bowling Tournament, Spadina Bowling Academy, 450 Spadina Ave., 3:30 p.m.

24—Hamilton, Baseball Club Dance, C.-S. Central Hall, 213 James North, 8-12.

24—Hamilton, Inter-City Baseball Game, Toronto vs. Hamilton, Eastwood Park, 2 p.m.

24—Winnipeg, Nisei Baseball League opener, two games, Rousseau Park, near Heather Curling Rink, St. Boniface, starting time of first game, 1:30 p.m.

24—Toronto, JCCD Bowling Social, Jewish Hall, 83 Christie, 8-12.

25—Winnipeg, Manitoba JCCA general meeting, entertainment, St. Stephen's Hall, Higgins St., 2 p.m.

31—Hamilton, Hy-Noters Club showing of 1946 World Series films, All Peoples' Church.

JUNE

21—Hamilton, Hy-Noters' Summer Frolic, Central Hall, 213 James St. N., 9-12, Norman Harold and orch.

PEG TEENAGERS BECOMES MIXED GROUP

WINNIPEG. — TNO, Winnipeg Nisei teenagers' group, has become a mixed organization after about six months of existence as an all-girl group under sponsorship of the YWCA.

At a meeting on Friday, May 9, male teenagers were also invited and a discussion was held about the forming of a mixed teen group.

Mac Otsu was elected president of the TNO in the elections held during the meeting. Other officers are: Amy Sawada, vice-president; Marian Matsuo, secretary; Dick Okumura, treasurer; Tak Tanabe, Ruth Sasaki, social conveners; and Sam Fujii, Joanne Shigeta, sports conveners.

Taber Fellowship News

TABER, Alta.—Despite the inconveniences resulting from the havoc caused by flood conditions in Southern Alberta in late March, the Taber Nisei Christian Fellowship gathered in a good number to welcome two guest speakers.

Miss Wunch, representative of the European Christian Orphanage, told the Fellowship of her plans to go overseas to establish an Orphanage for European children with the ultimate aim of welcoming the orphans to Canadian homes. The second speaker was Mr. Voth of the British and Foreign Bible Society.

* * *

During Easter week, a good turnout saw a showing of lovely colored slides showing the events leading up to the crucifixion of Christ. Helen Iwabuchi presented an interesting Bible story on Chapter 9 of St. John.

* * *

Hymn Composers Discussed

On April 18, the Nisei Christian Fellowship discussed the lives of composers of several familiar hymns. Biographies were presented by Irene Okamoto, Sam Okamoto, Anne Fujimagari and Katherine Morotsune.

Musical selections on the program were a vocal solo by ... Okamoto, who sang "... Dreaming. Let Me Dream..." hymnal selections on the ... Rev. Thompson and a ... solo by Yukio Tomiyama.

* * *

Five Speakers Meet Fellowship

A special meeting was ... week later honoring five speakers from various ... Canada.

The guests were Rev. ... Kuboniwa of Kelowna, Iwao Ikeno of Vernon, Dorothy Iwabuchi, Bill Iw... of Toronto, and Rev. G. G... yama of Coaldale.

Several of the speakers ... attending the Karon Bible Institute. Iwao Ikeno also ... trombone solo. Tats ... gave a lovely solo of "Jes... Falls."

In his talk, Rev. N... spoke admiringly of the NCF and hoped that they ... the near future attend ... dale meetings. He also ... that he is to visit Waterton ... miles north, to visit ... Japanese families there.

—A Correspondent

Says 500 Men Needed To Replace PWs and Japanese Who Moved

LETHBRIDGE, Alta. — Nearly 500 men will be needed to replace the prisoners of war and the Japanese farmers who moved out of the Lethbridge beet farming area since last fall, estimated J. Lynn, manager of the local office of the National Employment Service, last week.

"Whether this labor can be obtained before the time arrives for thinning of beets around the first of June, when field labor will be in great demand, it is hard to predict," he said.

Toronto Fellowship Holds Benefit For John Madsen Dancers' Trip

TORONTO.—Members of the Toronto Nisei Christian Fellowship Group and many other Niseis attended the Benefit Dance for the John Madsen Folk Dancers on Saturday, May 10, at the Evangelical Church for the Deaf.

The John Madsen folk dancers have been invited to represent Canada at the National Folk Festival to be held at St. Louis in this month and are trying to raise the necessary funds to make the trip.

This Benefit dance was the Niseis' contribution to the forthcoming trip, and members of the Nisei Christian Fellowship Group assisted in the program.

John Madsen, leader of the group, led the Niseis in several dances, many of Danish origin, which captivated the participants. Ballroom dancing followed.

Later in the evening, demonstrations were given by the Madsen group of gay polkas, graceful waltzes and rhythmic schottisches, all in colorful Scandinavian costume.

Refreshments were in charge of the Nisei Followship Group and were prepared and served by Frances Saito, Joan Yatabe and Dorothy Sasaki. Mas Yatabe provided the music for dancing. Net proceeds were $32.

CLASSIFIED

Help Wanted—Female

WANTED for doctors' home: reliable household help. Liberal time off. Private room and bathroom. Apply in person or write to Dr. Joseph Hollenberg, 701 Boyd Bldg., Winnipeg, or phone 293 922 after 8 p.m. Wages $50 to start. Other help employed.

WANTED—Maid or Housekeeper for a family of two adults. Apply Mrs. F. W. Tanner, 803 Prospect Ave., Calgary, Alta.

THREE GIRLS wanted to do plain cooking for three small families at Muskoka, from end of June till Labor Day. Contact Mrs. Walker, 325 Hill Ave., Toronto. Phone Mohawk 5373.

HELP WANTED to assist with housekeeping in modern cottage near Toronto, for July and August. Phone ORchard 9257, Toronto.

Miscellaneous

COOK-GENERAL, No washing. No waxing. One child school age. Evenings free. Good wages. Write Mrs. E. D. Lougheed, 2215 Hope St., Calgary, Alta.

WANTED at once: an experienced presser. Male or female. Top wages. Apply F. Mitchell, 1555 Ellis St., Kelowna, B.C.

WANTED
Japanese Male and Female Help
For assembly work, coil winding on fractional H.P. electric...
Wages to start: 50c per hour male; 45c per hour for female; subject to change depending on ability of applicant.
TORCAN MANUFACTURING COMPANY
2720 Dundas St. W.
Toronto, Ont.

Just Arrived
NEW CLOTHS FOR SPRING & SUMMER
ORDER NOW WHILE SELECTION IS LARGE
Harry Miyas...
WA. 5342 173 Bay...
Toronto, Ont.

MICKEY S. SA...
Agent
Crown Life Insurance
Office: 91 Dundas St. ...
Phone AD ...
TORONTO, ONT.

For Guaranteed S...
Radio, Washer...
Vacuum Cleaners ...
Household Appliances
Phone GE 50...
For prompt Pick-up ...
Radio Applian...
1... Queen St. ...
TORONTO, ONT.
B. McTAGGART ...

THE HY-NOTERS CLUB
presents its
SUMMER FROLIC
with Norman Harold and his 9-piece Orchestra
at the
CENTRAL HALL
213 James St. N.—Opposite the ...
ON SATURDAY, JUNE 21
Tickets: ...
Dancing: 9:00 - 12:00